

S. E. el Jefe del Estado preside en El Escorial los funerales por S. M. el Rey Don Alfonso XIII

Parece que las tropas judías van a retirarse pronto de suelo egipcio

Asistieron el Gobierno, Cuerpo diplomático, altas jerarquías de la Nación y destacadas personalidades

El Caudillo fué objeto de calurosas muestras de adhesión popular a su llegada y salida del Monasterio

San Lorenzo de El Escorial. — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, ha presidido las solemnes honras fúnebres, organizadas por el Gobierno, en la Basílica del Real Monasterio de San Lorenzo de El Escorial, en sufragio de Su Majestad el Rey D. Alfonso XIII y demás Monarcas de las dinastías españolas.

Desde las primeras horas de la mañana, los alrededores de La Lonja se hallaban repletos de público, en espera de la llegada del Caudillo y demás personalidades asistentes al acto.

En el crucero central de la basílica fue instalado un gran túmulo cubierto con un paño del siglo XVI, regalo de la Infanta Isabel, hija de Felipe II a las Descalzas Reales de Madrid, paño que se usa, por segunda vez, en los funerales de este Real Sitio, y, sobre éste, otro paño de los funerales reales, también del siglo XVI, propiedad de este Real Monasterio. Encima de estos paños, había una corona real. En el altar mayor, que estaba totalmente iluminado, se colocaron los candelabros de ébano y bronce, especialmente destinados para esta clase de ceremonias.

A las once, comenzaron a llegar los ministros, autoridades, Cuerpo Diplomático y personalidades.

Su Excelencia el Jefe del Estado llegó a las 11.25. Vestía uniforme de capitán general, y lucía sobre su pecho la Gran Cruz Laureada de San Fernando. Acompañaban al Generalísimo los segundos jefes de sus Casas militar y civil, así como los ayu-

dantes de servicio. Al descender del coche, el Caudillo fue saludado por el capitán general de la primera región militar, en compañía del cual pasó revista a las fuerzas que rindieron honores, mientras se interpretaba el Himno nacional y se tributaba a Su Excelencia un caluroso recibimiento por parte del público estacionado en los alrededores de La Lonja.

En la puerta del Monasterio, Su Excelencia fue cumplimentado por el presidente del Consejo del Reino y de las Cortes Españolas, Gobierno en pleno, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento y alcalde de San Lorenzo de El Escorial, acompañado de los cuales el Generalísimo pasó al Patio de los Reyes, donde los alumnos del Colegio Alfonso XII, le tributaron una cariñosísima ovación. En la puerta de la basílica fue saludado el Caudillo por el obispo auxiliar de Madrid-Alcalá, doctor Ricote; prior del Monasterio y comunidad de los Padres Agustinos, en pleno.

El Prelado, revestido de pontifical, al penetrar en el templo ofreció a Su Excelencia el agua bendita y le dio a besar el Lignum Crucis. Seguidamente, y bajo el pabellón denominado de Toledo, el día 1.500, penetró el Generalísimo en el interior de la Basílica y se dirigió al presbiterio, donde ocupó un sitial de honor al lado del Evangelio, frente al Generalísimo, en el lado de la Epístola, ocupó otro sitial el Prelado.

Detrás, se colocaron los segundos jefes de sus Casas militar y civil y ayudantes de servicio, así como el prior de la comunidad. Al pie del altar, también en el lado del Evangelio, y dando frente al túmulo, se situaron los ministros de Asuntos Exteriores, señor Castiella; de Justicia, señor Iturmendi; del Ejército, teniente general Barroso; de Marina, almirante Abárzuza; de Hacienda, señor Navarro; de la Gobernación, teniente general Alonso Vega; de Obras Públicas, general Vigón; de Educación Nacional, señor Rubio; de Trabajo, señor Sanz Orrio; de Industria, señor Planell; de Agricultura, señor Cánovas; secretario general del Movimiento, señor Solís; del Aire, teniente general Rodríguez de Lecea; de Comercio y Turismo, señor Arias Salgado; subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco; de la Vivienda, señor Arrese y sin cartera y presidente del Consejo de Economía Nacional, señor Gual Villalbi.

A continuación, figuraban el capitán general de la primera región (Pasa a cuarta pag.)

Jefe de la Nato en Londres



El general Norstad, comandante supremo aliado, ha permanecido varios días en Londres conferenciando con diversos ministros sobre la contribución británica a las fuerzas de la NATO. En la fotografía aparece a la izquierda, durante su cordial entrevista con el ministro de Defensa inglés, Mr. Duncan Sandys. — (Foto Gil del Espinar)

Toma de posesión del nuevo ministro de Agricultura



Madrid. — El ministro saliente, Sr. Cavestany en el acto de dar posesión de su Departamento, al nuevo ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas. — (Foto Cifra)

Conferencia del teniente general Alcubilla sobre "La preparación militar como problema político"

Llega a España la coral polifónica folklórica de la Universidad habanera

En 1956, la "Iberia" transportó 673.343 pasajeros

Madrid. — Ciento veintidos mil novecientos cincuenta y dos billetes expidió la Compañía aérea "Iberia" en 1956, con un importe en pesetas de 146.111.960, lo que supone un aumento de más de 17 millones sobre el año anterior.

Los aviones despachados durante el año fueron 5.505 de entrada y 5.685 de salida, además

de otros 1560 despachados por la Compañía española de Compañías extranjeras. En total durante el año 1956 los aparatos de "Iberia" han realizado 26.774 vuelos y han cubierto 15.934.652 kilómetros en 54.044 horas de vuelo. Se transportaron 673.343 pasajeros, 1.591 toneladas de mercancías, 870 de correo y 730 de exceso de equipaje. — Cifra.

HOMENAJE

Sevilla. — La ciudad ha rendido un cariñoso homenaje de despedida al teniente general don Eduardo Sáenz de Buruaga, hasta ahora capitán general de la segunda región, que marcha a Madrid para hacerse cargo de la Dirección General de la Guardia Civil, asistiendo al acto, que se celebró en el Gran Casino de la Exposición más de 700 comensales.

CORAL HABANERA, EN ESPAÑA

Barcelona. — A bordo de la motonave "Virginia de Churrucá" han desembarcado los componentes de la coral polifónica folklórica de la Universidad de La Habana, que han sido recibidos por el Instituto de Estudios Hispánicos permaneciendo en España durante un mes para visitar lo más saliente de nuestro país.

Después de unos días de estancia en Barcelona marcharán a Madrid otras capitales. Cuando abandonen España irán a Caracas, para actuar en aquella Universidad, así como en Puerto Rico, con programas especiales de música española. — Cifra.

CICLO DE CONFERENCIAS

Madrid. — El ministro del Ejército, teniente general Barroso, ha presidido esta tarde, en la Escuela Superior del Ejército, la inauguración del ciclo de conferencias sobre política internacional y economía.

El teniente general Alcubilla disertó sobre el tema "De la preparación militar como problema político".

El general Alcubilla hizo primero un estudio del desarrollo de las guerras modernas, su planteamiento, medios y conocimientos que se necesitan, lo que hace indispensable una seria preparación militar a la que tiene que hacer frente el Estado.

INHUMACION

Palencia. — Procedente de Valladolid llegó el coche fúnebre que conducía los restos mortales de don Salustiano Orejas, delegado de Trabajo, muerto en accidente de automóvil registrado en Detroit (Estados Unidos).

Los restos del señor Orejas fueron inhumados a mediodía en el panteón familiar del cementerio de Villada.

TRIPLE ALUMBRAMIENTO

Madrid. — En el sanatorio de Nuestra Señora de Fátima, del Seguro de Enfermedad, ha dado a luz, con toda felicidad, dos niñas y un niño, Aurelia Martín Gallego, de 24 años, esposa del periodista Benjamin Reyes Fernández. Es el primer alumbramiento de la joven esposa.

Se presenta en la Asamblea francesa un revolucionario plan sobre división de Argelia

Washington. — El embajador de Israel ha indicado que "existen mayores posibilidades, ahora, de llegar a una pronta solución, sobre un plan determinado para poner en práctica la retirada de las fuerzas israelitas de Egipto, en un futuro próximo".

HOY ANUNCIARA ISRAEL SU PLAN DE RETIRADA

Washington. — El embajador israelí en Estados Unidos, Abba Eben, ha manifestado, después de una reunión de 95 minutos con el secretario de Estado, John Foster Dulles, que le había informado "por cortesía" de los términos que Israel anunciará mañana en las Naciones Unidas su plan de retirada de las zonas de Gaza y Aqaba. — Efe.

COMUNICADO DE EISENHOWER Y GUY MOLLET

Washington. — El presidente Eisenhower y Guy Mollet, jefe del Gobierno francés, han publicado un comunicado en que expresan su convencimiento de que pueden hallarse para los problemas del Oriente Medio soluciones pacíficas y acordes con los principios de justicia del Derecho internacional.

En cuanto al futuro del Canal de Suez, el comunicado recuerda que el tratado de 1888 preveía que se garantizará en todo tiempo y a todas las potencias la libre utilización del Canal. A tal respecto reafirman el presidente Eisenhower y Guy Mollet su adhesión a las seis condiciones que por unanimidad adoptó el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y que aceptó Egipto en Octubre pasado, que prevén el libre tránsito, sin discriminación alguna, por el Canal y la independencia del funcionamiento del mismo con respecto a cualquier política nacional. — Efe.

PLAN REVOLUCIONARIO PARA ARGELIA

París. — Un plan revolucionario para dividir Argelia en dos zonas independientes y un tercer territorio unido más estrechamente que antes a Francia, ha sido presentado oficialmente ante la Asamblea nacional francesa.

EE. UU. entregarán próximamente dos destructores a España

Gran interés en los Estados occidentales norteamericanos por visitar nuestra Patria

San Francisco. — El buque-escuela español "Juan Sebastián Elcano" ha llegado después de perseguirle el temporal durante sus veintiocho días de navegación desde Hawái. Cambió, al pasar bajo el puente de Golden Gate los veintidós saludos de ordenanza con una batería del ejército y ha fondeado en la base naval de la Isla del Tesoro.

El velero español traía tres días de retraso sobre el horario, como consecuencia del temporal. El barco con sus 251 oficiales, guardiasmarinas y tripulantes quedará en este puerto una semana antes de dirigirse a San Diego, para participar en una serie de ceremonias entre las que figura la entrega a la Marina española en virtud del programa de ayuda y defensa mutua de los destructores norteamericanos "Capps" y "David W. Taylor".

INTERES POR VISITAR ESPAÑA

San Francisco. — El director de la Oficina Española de Turismo en San Francisco, don Carlos Pachón, ha manifestado que él y su personal se han visto "inundados" por el enorme número de personas solicitando información acerca de España por parte de los norteamericanos que viven en los Estados occidentales de la Unión. "Recibimos —añadió— un promedio de 50 a 75 cartas diarias de personas que desean incluir España en sus giras por Europa." — Efe.

MENTIS

Dakar. — Gaston Cosin, alto comisario en el África Occidental Francesa, ha desmentido unas informaciones aparecidas en periódicos franceses, en las que se decía que las posiciones españolas de Río de Oro habían servido de base a las fuerzas que recientemente atacaron el territorio de Mauritania. — Efe.

EL PARTIDO COMUNISTA HUNGARO TOMA MEDIDAS PARA CONTROLAR ENTERAMENTE LA SITUACION POLITICA

Ocho penas de muerte han dictado los ingleses en Chipre en un mes

Pide Adenauer libertad para los alemanes del Este

Viena. — El partido socialista de trabajadores (comunistas) ha adoptado una serie de decisiones tendientes a controlar enteramente la situación en Hungría.

En un comunicado publicado después de una reunión del Comité central del partido, difundido por Radio Budapest, se dice que serán constituidos una Secretaría y un comité de control del Comité central del partido.

También se preconiza en dicho comunicado un plan político de seis meses para atraerse a las masas de trabajadores, que se sabe están totalmente disociadas del partido comunista.

Radio Budapest anunció que cuatro nuevos miembros han sido nombrados para el Comité central. Asimismo han sido nombrados dos nuevos miembros del Comité ejecutivo del partido, que era antiguamente el Politburó.

LLAMAMIENTO DE ADENAUER A BULGANIN

Berlín. — El canciller Adenauer ha hecho un llamamiento urgente y personal al primer ministro soviético, Nicolai Bulganin, para

que deje desenvolverse con libertad a diecisiete millones de alemanes de la zona soviética, como un primer paso hacia una paz duradera en Europa.

Al mismo tiempo pide que el Gobierno ruso de cumplimiento a su promesa de poner en libertad a los alemanes que todavía continúan prisioneros en la Unión Soviética.

Adenauer, hace este llamamiento en una carta personal entregada a Bulganin. — Efe.

FELIGRO DE CRISIS ALEJADO

Roma. — El primer ministro, Antonio Segni, ha podido alejar el peligro de una crisis después de unas dramáticas horas de negociaciones que han precedido a la votación de confianza de esta tarde en la Cámara de Diputados.

Poco antes de la sesión, Segni consiguió llegar a un acuerdo con los liberales y socialdemócratas. Se espera que este apoyo sea suficiente para hacer ganar al Gobierno el voto de confianza.

A continuación de la retirada, el pasado sábado, del apoyo del pequeño partido republicano, la coalición contaba solamente con 295 votos en la Cámara de Diputados, exactamente la mitad del número de escaños. Los comunistas, socialistas, monárquicos y fascistas se habían comprometido a votar en contra, pero se espera que haya las abstenciones suficientes para dar al Gobierno la victoria. — Efe.

TRES CHIPRIOTAS CONDENADAS A MUERTE

Nicosia (Chipre). — Tres jóvenes chipriotas griegas han sido condenadas hoy a muerte después de haber sido declarados culpables de poseer ilegalmente armas y municiones que fueron halladas en un depósito clandestino. Con estas tres, ascienden a ocho las penas de muerte dictadas por los ingleses en el mes que hoy finaliza. Los tres de hoy son Nicolsa, Golpe Fatal al Gobierno Finlandés.

GOLPE FATAL AL GOBIERNO FINLANDESE

Helsinki. — El partido agrario ha decidido retirar sus ministros del Gabinete de coalición lo que significa la caída del Gobierno actual.

Esta decisión se adoptó en una reunión del partido y se debe a la decisión gubernamental de reducir el precio de la leche, acuerdo que se tomó el martes pasado.

Se anuncia oficialmente que el partido agrario publicará una declaración oficial esta tarde.

El Santo Padre habla a los médicos



Ciudad del Vaticano. — S. S. Pío XII conversa con los médicos y científicos de todo el Mundo durante la audiencia especial que les fue concedida después de su importantísimo discurso sobre la posición de la Iglesia Católica respecto a la aplicación de anestésicos en la Medicina. Dichos médicos se habían reunido en Roma para asistir a una asamblea internacional sobre cirugía y anestesia. — (Foto Cifra)

Después de realizar el primer vuelo a Tokio sobre el Polo Norte, un avión da la vuelta al Mundo en ochenta horas

En defensa de la moralidad y buenas costumbres, se imponen restricciones al "Rock and roll" en Buenos Aires

Copenhague. — El avión "DC-70" que ha realizado el primer vuelo por la nueva ruta S. A. S., entre Europa y Japón sobre el Polo Norte, ha aterrizado en esta ciudad, después de dar la vuelta al Mundo en ochenta horas. El aparato llevaba a bordo 47 pasajeros, y salió de Copenhague el domingo, día 24, al mismo tiempo que otro avión semejante despegaba de Tokio en el vuelo inaugural de la línea polar. Ambos aviones se cruzaron sobre el Polo Norte. — Efe.

EN SOCORRO DE UN BARCO

Estocolmo. — La Academia So-

viética de Ciencias anuncia que el barco de la expedición rusa a la zona antártica, el "OB", ha llegado a la bahía donde se encuentra bloqueado el barco japonés "Soya".

Un portavoz de la citada Academia dijo que no tenía información acerca de la clase de trabajo que el "OB" estaba realizando frente a las costas de la ciudad del Cabo, cuando éste recibió la llamada de socorro.

RESTRICCIONES AL "ROCK AND ROLL" EN BUENOS AIRES

Buenos Aires. — La Municipalidad de esta capital ha publica-

do una disposición por la que se establecen restricciones al "Rock and roll", en defensa de "la moralidad y las buenas costumbres".

En la disposición se declara que "a los concursos", competiciones o exhibiciones de dicha danza solamente serán permitidos cuando se realicen dentro del normal ritmo de la música. Las contorsiones exageradas, actos acrobáticos y figuras ofensivas a la moral y buenas costumbres quedan prohibidas. Las infracciones serán castigadas con el cierre de los locales donde se practique dicha danza. — Efe.

MISCELANEA MUNDIAL

El mejor parque zoológico del Mundo será construido en Londres y no costará un céntimo al Gobierno

Londres. — (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS). — La ciudad de Londres tiene uno de los parques zoológicos más amplios, hermosos y mejores del Mundo. Sin embargo, los ingleses no están satisfechos con el porque estiman que vista la enorme cantidad de animales de que puede disponer en vista de la maravillosa fauna del Imperio británico, aún debía ser mejor.

Sin embargo, ya va todo en marcha de manos del arquitecto Daniel Thompson y del veterinario Samuel Smith, los cuales han tomado para sí la construcción, preparación y puesta en marcha de ese nuevo gran zoológico que todos los ingleses anhelen.

El nuevo Zoológico será un hecho dentro de dos años, ya que el Gobierno estudia la propuesta de Thompson y Smith. El Gabinete inglés desea que el gran Zoológico se construya sin que al Gobierno cueste un céntimo. Los autores del proyecto informan que, en efecto, no costará ni cinco céntimos al Gobierno. ¿Cómo? Simplemente, pidiendo dinero a los particulares a modo de Sociedad Anónima, aunque en pequeñas cantidades. En cuanto a las fieras, que por sí solas cuestan mucho, las naciones de la Mancomunidad Británica contribuirán, gratuitamente, por supuesto.

Se construirá el nuevo parque conforme a los últimos adelantos de la técnica, de manera que puedan albergarse en él los animales más variados, procedan de donde procedan. Se harán unas enormes construcciones para los animales de países fríos, perfectamente refrigeradas, de forma que los osos polares, por ejemplo, puedan vivir en cautividad en los 20 grados bajo cero que a ellos gusta. Las focas harán sus juegos en grandes jaulas de cristal que estarán siempre a 5 grados bajo cero, temperatura óptima para estos simpáticos animales.

Y lo mismo puede decirse de los animales tropicales. Vivirán en pleno calor, como a ellos gusta. Una de las secciones del Zoológico nuevo será la ornitológica. En ella se encerrarán los pájaros de todo el Universo, incluso los más difíciles de conseguir. Para lograr animales procedentes de países únicos poseedores, el Parque cambiará a estos por otros procedentes del Imperio inglés.

Thompson y Smith pretenden nada menos que hacer de Londres la capital mundial de los animales en cautividad. Al mismo tiempo, organizará un centro de estudios sobre estos animales. En suma, se trata de hacer algo grande en este aspecto, bajo la égida de científicos importantes. Porque por lo visto, muchos de los parques zoológicos del Globo están montados a la buena de Dios, con criterio más bien de galería de circo que de cosa científica. No es mala la idea de ambos técnicos británicos.

Proyecto de erección de una nueva capital para los Estados Unidos

Ha sido concebido por un senador norteamericano, para evitar los "celos" de las grandes poblaciones

NUEVA YORK. — (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS).

El senador Chambers ha presentado un estudio a un grupo de colegas del Senado para tratar de hacer un estudio de la capital de los Estados Unidos. Los senadores se hallan en estos momentos estudiando dicho enorme proyecto. Decimos enorme porque se trata de una especie de libro de más de 600 páginas.

¿Qué pretende Chambers con esta cuestión? Nadie lo sabe. Para unas cosas toma el ejemplo del Brasil, afirmando que con la designación de la nueva capital brasileña en el interior del país, ni Río de Janeiro ni Sao Paulo se consumirán de envidia. Lo mismo dice de Australia, país que con Cambera ha evitado los celos que Sydney y Melbourne se tenían entre sí.

Chambers, indudablemente, se ha percatado de dos cosas importantes. En primer lugar, que muchas ciudades de la Unión tienen envidia de Washington. Son las grandes ciudades tales como Nueva York, Chicago, Filadelfia, Baltimore y otras muchas más. Los chieagenses, por ejemplo, abogan con calor para que su ciudad sea declarada capital del país afirmando que los Estados Unidos auténticos son los del Medio Oeste y no los de la costa oriental, demasiado europeizados según su gusto.

Washington es, por otra parte, una ciudad calurosa en inmensa parte del año. Nueve meses de cada año hace un calor fenomenal en Washington. El resto del año hace frío. Es, por lo tanto, una capital incómoda si se tiene en cuenta de que este calor es húmedo, desagradable, siruposo y agotador.

El senador a que aludimos propone la creación de una gran capital de los Estados Unidos, en el verdadero y exacto sentido de la palabra. Es decir, una pequeña capital de 50.000 habitantes donde todos sean burocratas y empleados del Gobierno, capital donde el primer ciudadano es el presidente, donde solo se vive para llevar adelante los asuntos del Gobierno. Washington es, a su gusto, una ciudad demasiado grande, incómoda, repleta de tenderos, de tanguistas, de gente de mal vivir, impropia para ser la sede del Gobierno de una gran potencia como es Norteamérica.

ANGINAS TIROZETAS
las alivia

Para la instalación de esta nueva capital, Chambers propone sea en el Estado de Wyoming o en el de Colorado, ya que ambos son los más bellos de los Estados Unidos. Junto a un clima maravilloso, se hallan los hermosos paisajes de estos Estados, sus bosques, sus lagos, sus ríos repletos de pesca, sus puntos adecuados para estudiar y para pensar; en fin, son el punto adecuado para una vida política y diplomática, sin aprietos como en Washington. Ahora solo falta ver si el proyecto Chambers puede seguir adelante de la mano de los senadores. Cosa que todo el mundo cree un tanto difícil. Digamos, imposible.

Mundo pintoresco

Las supersticiones sobre los mismos hechos son distintas en cada país

El azúcar en el té, el espejo roto y el modo de fumar tienen diferente interpretación

(Servicio de "Argos", especial para DIARIO DE BURGOS. — Prohibida la reproducción.)

El hombre que lograse arrancar de un pueblo el agujón de la placidura de la superstición, tendría la mayor victoria que ningún conductor de hombres haya podido lograr jamás. Este pensamiento es, atribuido a Voltaire, pero, en realidad, es fácil hasta para el más humilde de los mortales llegar a tal conclusión.

Todos sabemos que en todas las épocas y en todos los países el fanatismo y la superstición han hecho siempre profunda mella en muchas personas, hasta en algunas de reconocido nivel intelectual, unas veces en hechos ciertamente insignificantes, como ahora veremos, pero otras han adquirido una extraordinaria importancia, llegando a causar innumerables daños y hasta gran número de muertes, como sucedió en Salem, conocida ciudad de Massachusetts, donde se mezclaron el fanatismo procedente de los puritanos ingleses y la exagerada superstición de los esclavos negros, produciéndose una explosión espiritual de funestas consecuencias.

En cuanto a esas pequeñas supersticiones, propias de cada pueblo a través de su historia, ¿a qué se deben? Quizás a ese deseo irresistible del hombre de hallar firmes consecuencias en cosas puramente accidentales, las cuales, por haber sucedido varias veces, son transformadas inmediatamente en una ley que, como humana, es banal, además de equívoca.

El hombre ignorante necesita a veces inventar por sí mismo conclusiones para satisfacer su incertidumbre ante ciertos hechos, ya que de otra manera no comprende como pueden ser desdichados. El intelectual, sin embargo, en su irrefrenable deseo de llegar a las más altas cimas del conocimiento humano, penetra a menudo en el terreno vedado a éste, encontrándose con tantas y tan oscuras lagunas, que acaba acogiéndose y aceptando aquellas conclusiones inventadas por el ignorante.

Como se puede apreciar, tanto el uno como el otro han deseado en cierto modo sentirse profetas, aunque el único que ha conseguido serlo en realidad es el primero, que es sin duda el verdadero inventor de la superstición, pues el pueblo le cree y le sigue con los ojos cerrados a través de diversas épocas, pasando su creencia de una generación a otra, como la sangre o la raza.

Ahora, para comprobar la falsedad e inconsistencia de tales supersticiones, viajemos un poco por el Mundo y el tiempo, observando cómo se contraponen en ciertas ocasiones, según el país que se visite.

Bastará que en llegando al civilizadísimo Londres se usted el invitado y se le ocurra introducir el azúcar en la taza antes de que sea vertido el té, para que el anfitrión de la casa se precipite inmediatamente a hacer los conjuros rituales para evitar que se desaga el futuro matrimonio de su hija.

Y bastará que usted mismo haga idéntica operación en casa de unos amigos en Irlanda del Norte que le han invitado a tomar el té, para que el anfitrión, con gran alegría, reciba buenos auspicios para una ventajosa inversión de capital.

Estaba el rey de Francia, Luis XV, acicalándose ante un espejo, en las habitaciones de la Pompadour, cuando de pronto se le escapó aquí de las manos y se hizo añicos. La misma tarde llegó la noticia de la derrota de la Armada francesa en Rosbach. El rey y su favorita, grandes superstitiosos, no dudaron ni un momento en echar la culpa de todo

Piensa el pueblo francés que debe "ponerse buena cara" a Ngo Dinh Diem

El jefe del Gabinete vietnamita ha salvado milagrosamente su vida

Paris. — (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS). — Católico ferviente, el jefe del Gobierno del Vietnam, Ngo Dinh Diem bien puede dar gracias a la Providencia. Ha sido por verdadero milagro que la amealladora de un asesino haya fallado cuando el jefe del Gobierno inauguraba una exposición agrícola en Ban Me Thuot, a 300 kilómetros de Saigón. A su lado, el ministro de la Reforma Agraria,

Do Van Cung, fué gravemente alcanzado por las balas y su estado es desesperado.

Los observadores franceses se preguntan quién ha cometido el atentado. Según parece ha sido un miembro de la secta religiosa que abunda en Indochina o un comunista. Los enemigos políticos de Diem son muy abundantes y el mismo lo sabe.

En Francia se felicitan de que el atentado no haya tenido desagradables consecuencias para Diem. Aunque siempre ha mostrado franca simpatía por el Gobierno francés, Diem nunca ha mostrado un interés por haber salvado a su Patria.

Sin el brazo vigoroso de Diem, la Cochinchina y el Annam hubieran caído como el Ionkin, en manos de los comunistas. O bien, estos dos países, bajo la férula de las sectas oirecianas en la actualidad un espectáculo lamentable, se oprimen que Diem actúa de manera dictatorial, que ataca sin compasión a sus enemigos y que sabe bien donde le aprieta el zapato. Pero es menester comprender que su país va resurgiendo después de la terrible guerra civil que ha tenido que lamentar, y que su paso al régimen democrático se ha hecho sin grandes destrozos cuando precisamente, otras naciones asiáticas ofrecen un ejemplo misero.

En Francia, la crítica principal que se hace contra Diem es la que se le ha hecho sobre la política de los norteamericanos. Pero tampoco extraña esto a nadie cuando se comprueba que desde que subió al Poder en el año 1954 no encontró por parte del Gobierno francés más que malos gestos e incompreensión.

Sin embargo, la ayuda considerable que recibe de los Estados Unidos, país que cargó con los dos tercios del presupuesto nacional, no impide para que Diem ponga en la calle a los americanos que molestan demasiado. Ya en varias ocasiones ha expulsado a militares que se inmiscuían demasíado en asuntos de la pura pertenencia nacional.

El pueblo francés piensa que en lugar de dar la espalda a Diem sería mucho mejor ponerle buena cara. Y ya que va a ir a los Estados Unidos para celebrar una conferencia, tanto con Eisenhower como con Foster Dulles, invitarle a pasar por París para hablar. Esto parece necesario cuando el Vietnam puede ser un gran mercado para la industria francesa. En la actualidad, Francia ocupa el segundo lugar, pero los japoneses, con sus baratas producciones, le están comiendo el terreno a ojos vistas.

TOS TIROZETAS
la calma

Burgos limita con...

Palencia

VISITA A LA NUEVA OFICINA DE TURISMO.—El subsecretario y el director general de Turismo realizaron una visita a la Oficina de Información, inaugurada hace unos meses. Ambas personalidades salieron muy complacidas de las instalaciones y cambiaron impresiones sobre su marcha.

CONCIERTO MUSICAL. — El domingo dio un concierto en el Teatro Principal la Banda del Ayuntamiento. En el programa figuraban obras de Beethoven, Grieg, Borodin, Magenti y Vives. El público aplaudió entusiasmado.

Bilbao

HACE UN AÑO ENTRA EL OBISPO DE LA DIOCESIS. — Hoy cumple un año de la entrada del señor obispo en la diócesis. Con este motivo se recuerda la actividad del prelado Monseñor Gurrutxaga y sus obsesiones apostólicas; la unidad de los católicos, el Seminario y los problemas actuales.

VA A CONSTRUIRSE UN DIQUE SECO EN SESTAO.—Existe una gran actividad para poner en realización prontamente el proyecto del dique seco en la dársena de Sestao. En el curso de los trabajos se invertirán cuatro años y podrán entrar en él todos los grandes trasatlánticos y buques de guerra de todo el Mundo.

Santander

NACIMIENTO DEL T. E. U.—Con "La Mordaza", de Alfonso Sastre, nacera a la vida artística el T. E. U. santanderino, constituido por un grupo de estudiantes de las Academias del S.E.U. Dicha obra será representada el próximo día 7, festividad de Santo Tomás en el Gran Casino del Sardinero y con ella se presentarán también en la competición nacional del T.E.U. de España.

Vitoria

PROYECTO DE UNA "PEQUEÑA CIUDAD DEPORTIVA". La Junta de Gobierno de la Caja provincial de Ahorros de Álava celebró una reunión en la que entre otros asuntos, se trató del proyecto de construcción de una "pequeña ciudad deportiva" frente al campo municipal de Deportes de Mendizorroza.

Logroño

BUENA FERIA DE GANADOS. — El excelente tiempo reinante ha dado gran animación a la feria de ganados de Logroño, concurriendo tratantes de las provincias limítrofes, entre ellas, la de Burgos. Se cerraron muchos contratos de ganado, especialmente de carne, con destino a las provincias vascoas.

CONFERENCIAS PRELIMINARES. — Dentro del ciclo de conferencias preliminares de su anunciada charla el doctor Fernando Pons Bñaz, que trató del tema "Fortalece tu cuerpo" haciendo hincapié en la íntima relación que existe entre el estado físico del cuerpo y el del espíritu, de tal modo que éste hace, a

Apidyk
no está en solución, es **JALEA REAL PURA**, en estado seco estabilizada.
CONSULTE A SU MEDICO

Teatros madrileños

Reposición de "La estrella de Sevilla" en el Español

Estreno de "¿Dónde vas, Alfonso XII?", de Luca de Tena en Lara, y presentación de Lola Flores, en el Calderón

MADRID. — (Servicio de "Argos", especial para DIARIO DE BURGOS).

La entrega de los Premios Nacionales de Teatro, una reposición de Lope de Vega (2) en el Español, un estreno de Luca de Tena, en el Lara y la reaparición de Lola Flores en el Calderón fueron las notas más salientes de la semana teatral.

"LA ESTRELLA DE SEVILLA"

Este fuerte drama atribuido a Lope de Vega, aunque los doctores no estén todos de acuerdo sobre tal paternidad, se ha presentado en el Español en una cuidada versión que suprime lo que resultaría inabordable al público de hoy, pero con respeto y acierto. Tamayo ha tenido que vencer grandes dificultades para lograr la movilidad de los personajes y realizar rápidamente las mutaciones en un escenario sin los elementos necesarios. Bonitos y evocadores los decorados de Viudes, realizados por Lope y Alonso. Los figurines de Cortezo, graciosos y de entonación colorida. Y muy inspirados los fondos musicales del maestro Moraleda, que con Tamayo y toda la compañía tuvo que aparecer para recoger la interminable ovación con que se confirmó el éxito de tan importante reposición.

"La estrella de Sevilla" sigue, interesando al público de hoy por su apasionante asunto y por la sucesión de episodios, así como por la firmeza con que están trazados sus personajes, máxime cuando sus intérpretes, como ocurre en esta ocasión, se han identificado totalmente con ellos, han aprendido bien sus papeles y recitan los versos sin titubeos y con naturalidad.

En esto dieron la lección todos y cada uno de los comediantes, empezando por los actores, Guillermo Marín, Alfonso Muñoz, José María Seoane, Carlos Muñoz, etc., ya que en esta comedia tiene mayor importancia el reparto masculino, y siguiendo por las actrices, en comedios menos relevantes, como Tarsila Criado, Josefina Santaolalla y Nuria Torra.

"¿DÓNDE VAS, ALFONSO XII?"

Aplausos en mutis, en finales de cuadros y de actos, a frases y caracterizaciones subrayaron el éxito extraordinario del estreno, en el teatro de Lara, de esta comedia de Juan Ignacio Luca de Tena, alcanzando las ovaciones al autor, al director, Roberto Carpio, al empresario Contró Blanco y a los intérpretes, veintitantos de primera categoría, de los que, por no hacer interminable la lista, citaremos a Lola Membrives, Pastora Imperio, Luchy Soto, Paco, Pierrá, Carlos Casaravilla y Jorge Vico. Contribuyeron al triunfo los figurines y decorados de Burgos, realizados por Redondela.

Es esta comedia, según la clasifica su autor, "una serie de estampas románticas inspiradas en la leyenda y en la historia", la historia menuda y anecdótica gloriada por el romance popular, presentando a la familia real, sin intenciones políticas, en el clima castizo de la época, con res-

peto para los simpáticos personajes y todo ello enmarcado en una construcción escénica de cuadros breves, enlazados a un ritmo equilibrado de situaciones cambiantes, que van del costumbrismo, a veces sainetesco, a las escenas amorosas y a los rasgos de humor, de emoción y de poesía.

LOLA FLORES. Nueva presentación de la avasalladora y apasionante "Lola Flores" en el Calderón, y nuevo estallido delirante de aplausos, oíes y vitores. Con ser el alma del espectáculo —embudo de Tullina Albeniz, etc.— sobre temas regionales españoles e incluso antillanos —, lozan también entusiasmar al público los demás elementos de su compañía, entre los que destacan el excepcional "bailor" Faico, el gitanoismo Farina, el gran bailarín Sandoval, las alegres bailarinas hermanas Bernal y Carmen Flores, completando el arrebato "espectacular" los demás "cantaosres" y "baillores", los guitarristas y un brillante cuerpo de bailes.

EL MONUMENTO A BENAVENTE

En dos años, la suscripción abierta en la Sociedad General de Autores para erigir un monumento a don Jacinto Benavente no llega todavía ni al medio millón de pesetas. Cantidad muy pequeña si se tiene en cuenta la gran deuda de gratitud que España tiene pendiente con su Premio Nobel. Parece que se ha enfriado aquella reacción de cariño y devoción hacia el autor de "Los intereses creados" que despertó a raíz de su fallecimiento y ya solo de tarde en tarde se le dedica alguna que otra función a beneficio del homenaje nacional que se le debe.

D. FRESNO RICO

GRUPE TIROZETAS
la combate

RECIBOS para pago de salarios

Talonnarios de 100 hojas
Tamaño 26 x 22
Id. 21 x 22

Envíos a reembolso
Talleres Gráficos
"Diario de Burgos"
Vitoria, 12. Teléfono, 2353

3 Kgs. EN MENOS DE UNA SEMANA

Sin tomar medicamentos, sin someterse a ayuno, sin necesidad de calcular calorías
"Tres kilos menos y tres veces más feliz en una semana..." así escribe la Sra. A. G. de Sevilla.

El método adelgazante externo SVELTOR, ha permitido a decenas de millares de mujeres de doce países de cuatro continentes recuperar la alegría de vivir, de ser hermosas y amadas.

¡HACED COMO ELLAS!
Conservad al mismo aspecto que tenéis antes de casaros. Si esos detestables rodetes de grasa no son debidos a una enfermedad orgánica (lo cual es rarísimo), desaparecerán muy pronto, desde hoy, con este método externo adelgazante, el más sano.

Industriales Comerciantes
Anunciándose en DIARIO DE BURGOS conseguirán una propaganda eficaz.

veces, el cuerpo insensible al dolor. Termina con este consejo: "Se fuerte, se recio, se viril, se hombre y después se ángel".

SEIS MILLONES DE PESETAS SE RECAUDARON EN LA ALHONDIGA.—El alcalde de esta ciudad ha revelado a la Prensa que el total de lo recaudado el año último en los servicios de Alhondiga asciende a 6.444.142,51 pesetas. El capítulo mayor corresponde al alcohol, vinos y licores, que supone más de dos millones de pesetas y después sigue el apartado de pescados, mariscos, frutas y hortalizas.

Valadolid

HOMENAJE AL NUEVO PREMIO NADAL.—La Acción Católica de la parroquia de Santiago ha organizado un homenaje a don José Luis Martín Descalzo por haber obtenido el Premio Nadal 1956. Consistirá en una serie de conferencias en las que tomará parte el propio sacerdote novelista a quien le será ofrecido al final un artístico pregón.

SEMANA DE LA ENFERMERA.—Ha dado comienzo en la Universidad la "Semana de la Enfermera" en la que tomarán parte destacados doctores y moralistas. En el acto de apertura intervino la Hermana mayor de "Salus Infirmarum" quien presentó al orador, doctor Angel Ortega, el cual disertó sobre "El dolor y su tratamiento". La segunda sesión estará a cargo del doctor Faustino Zapatero quien abordará el tema "La enfermera frente a los problemas que plantea actualmente la polio".

OPORTUNIDAD
Se vende FABRICA DE YESO en Villatoro por testamentaria, libre de compromisos, tanto judicialmente como en sociedad, con fabricantes de este ramo. Razón: Rey Don Pedro, 56, primero, izquierda.

CATARROS TIROZETAS
los alivia

Solemne Triduo a Jesús Sacramentado en la Santa Iglesia Catedral

El domingo, a las siete y media de la tarde, dará comienzo en la Santa Iglesia Catedral, el solemne triduo que el Excmo. Sr. Arzobispo, junto con el Cabildo Metropolitano y el Clero parroquial organizan en reparación de los pecados del Mundo y en honor de Jesús Sacramentado.

A la hora citada se hará la exposición del Santísimo, que permanecerá expuesto día y noche sin interrupción, siendo velado por turnos por las parroquias, asociaciones y Adoración Nocturna.

El primer día predicará el muy ilustre señor don Damián Fera Ramírez y el día del día eucarístico se dará la bendición.

El lunes, en la función de la tarde, predicará el muy ilustre señor don Julián Díaz y el día del día eucarístico se dará la bendición.

Primeros sábados de mes

Mañana, primer sábado de mes, se celebrarán los siguientes cultos en honor de Nuestra Señora Patrona Santera María la Mayor en la Santa Iglesia Catedral Metropolitana.

A las ocho de la mañana, misa de comunión general.

A las ocho de la tarde, sabatina con exposición de S. Divina Majestad.

La fiesta del Santo Angel en el Hospital del Rey

Hoy, festividad del Santo Angel de la Guardia celebra su fiesta anual la Corporación establecida en dicho edificio. Con este motivo, a las once, se celebrará solemnemente misa con sermón por el R. P. Florencio López, C. M. F.

Mañana serán bendecidos e inaugurados los nuevos locales de la Peña "Rincón de Castilla"

Con tal motivo habrá diversos actos que culminarán el domingo.

Al cumplirse el quinto aniversario de la fundación de la Peña "Rincón de Castilla", dicha entidad bendecirá e inaugurará su nuevo domicilio social.

Con tal motivo ha organizado diversos actos, que se ajustarán al programa siguiente:

Sábado, día 2.—A las ocho de la noche, bendición e inauguración de los nuevos locales, sirviéndose a continuación un vino de honor.

Domingo, día 3.—A las doce, en la iglesia de San Gil, misa conmemorativa.

A las dos de la tarde, comida íntima en los locales de la Peña.

Francia se encuentra ante una situación económica muy grave

La vertiginosa alza de precios y el desequilibrio en los pagos puede abocarle a la catástrofe

También atraviesa una serie de huelgas

París.—"Le Monde" en su sección financiera califica la situación económica francesa de muy seria y grave. Los tres grandes problemas que pueden llevar al país a la inminente catástrofe son la vertiginosa alza de precios, el enorme déficit del presupuesto y el desequilibrio de la balanza de pagos.

FRANCIA ATRAVIESA NUEVAMENTE UNA SERIE DE HUELGAS

París.—Francia atraviesa nuevamente una serie de huelgas que perjudican grandemente la vida del país. Una de ellas es la de los agentes de liceos y colegios que han dejado de asistir a sus habituales ocupaciones en número superior a 20.000, estando afectados por esta falta al trabajo más de 600 centros.

Otra huelga es la de los funcionarios de finanzas, que han ido a ella como protesta en favor de los agentes de pequeña categoría, afectados en sus sueldos por una reciente disposición ministerial.

ELEVADO PORCENTAJE DE PADRES QUE TIENEN ABANDONADA A SU FAMILIA

París.—Entre los padres de familia franceses se ha realizado una encuesta con motivo de la reciente detención del granjero Charpentier, cuya hija de pocos años murió de hambre como consecuencia de la negativa de su padre a facilitarle alimentos. Se ha revelado que un buen porcentaje de padres de familia, más alto de lo que se esperaba, tiene en gran abandono no solo la educación de sus hijos, sino incluso la obligación cotidiana de alimentarlos.

SE AGRAVA EL PROBLEMA DE LA VIVIENDA

París.—Se agrava en Francia el problema del alojamiento. Nada menos que 400.000 personas carecen de vivienda en la capital y se ven obligados a residir en hoteles y pensiones, pagando alquileres de 15.000 a 20.000 francos, siendo el salario medio de 35.000 a 45.000. El problema presenta una faz sombría para estas personas, ya que los hoteles tienen el propósito de subir el precio de los alquileres en un ochenta por ciento.—Efe.

PAUL REYNAUD ACUSA AL ESTADO DE PRODIGALIDADES

París.—Paul Reynaud, en unas declaraciones al semanario "France Independente", ha acusado al Estado de lanzarse a una

carrera de prodigalidades. Por primera vez, las deudas han alcanzado la cifra de cinco billones de francos.—Efe.

LOS MINEROS FRANCESES PEOR PAGADOS QUE LOS DE BELGICA Y DEL SARRE Bruselas.—Según un informe publicado por la Comunidad Europea del Carbón y del Acero, los mineros franceses perciben unos salarios inferiores a sus compañeros del Belgica y del Sarre, oscilando esta diferencia entre el 5 y el 16 por 100 en algunos casos.—Efe.

La BOLSA

Madrid.—La sesión de Bolsa de hoy ha concluido el tono de flojedad que dominó en las operaciones de ayer. En Bancos se han producido retrocesos de 8 enteros en el de Crédito Industrial, 7 en Español de Crédito, 6 en Hipotecario y Central y 5 en el Mercantil e Industrial. En el grupo eléctrico encabeza las bajas con 20 enteros Hidroeléctrica de Manzanares, 8 Fuerzas Eléctricas de Cantabria, 5 Eléctricas Aronesas, 4,5 Hidroeléctrica Morro, 4 Sevillana e Hidroeléctrica del Cantábrico y 3 Saltos del Sil y Fenosa. Solamente se ha producido un avance de tres duros y medio en Unión Eléctrica Madrileña. Los valores de Industrias pesadas son los que han sufrido correcciones más fuertes. En el sector minero, Minas del Rif continúan su deshielo y pierden 9 puntos, Ponferrada 18 y Duro Felguera 15. En los valores siderúrgicos Auxiliar de Ferrocarriles retrocede 20 enteros, Altos Hornos 10 y Material y Construcciones 8. El grupo químico tiene pérdidas de 23 enteros en España de Petróleos, 16 en Hidro-nitro 10, en Explosivos 7, en Energía e Industria Aragonesa y 6 en Resinera. En Montepelotas, Telefónicas, deja 7 duros, y por último, en los valores de Construcción e Inmobiliaria, Dragados y Construcciones retrocede 4 enteros, e Inmobiliaria Urbis 18.

El cierre continuaba bajo el predominio del papel. Colaboraciones Fondos públicos, Interior, 80; Exterior, 9,50; Amortizable 1952, 38,20; 1951, 98; 1953, 98,20; 1954, 89,75; Cédulas Hipotecarias, 4 por ciento, 79; a y b, 74,50; Exentas, 90.

Bolsa de Bilbao

Bilbao.—Las débiles tendencias de los pasados días han continuado en la jornada de hoy con expresiones también idénticas, acompañadas del habitual nerviosismo, contraindicado con gran desorientación y dejándose resquebrajar los efectos desvalorizados de la presión del papel, que han contrastado con el retroceso del mercado comprador que permaneció en la expectativa, habiéndose destacado entre los descensos los correspondientes a Banesto, Urquides y Mennera ordinarias, que han retrocedido 15 enteros, otros 14 las Sañca y Fefasa 10 las Bancaya, Pascoña y Campsa, 9 las Iberdruera de 1954; 7 las ordinarias, 6 las nuevas liberadas y las Telefónicas, 17 puntos y medio las Minas del Rif y otros 35 Aznare, produciendo la jornada desfavorable impresión reflejada en los citados descensos, sin más nota favorable que una mejora de 7 enteros y medio en Sefacitrol y otros dos en Española.

(Acciones: Banco de Bilbao, 1.160; Banesto, 1.025; Vizcaya, 1.120; Minas del Rif, 807,50; Ponferrada, 973; Altos Hornos, 495; idem nuevas, 486; Pascoña, 965; idem con número 91, 300; idem número 52, 1.260; Duro Felguera, 540; Babcock, 1.420; Campsa, 340; Telefónicas, 367.

BANCO DE SANTANDER BANCA — BOLSA — CAMBIO CAJA DE AHORROS

Sección, 12. — BURGOS

Coordinación y perfeccionamiento

ACABA de registrarse una amplia reorganización de la Administración Central del Estado. Acontecimiento de inaudible relieve político, en cuanto significa como iniciación de una nueva etapa en la grandeza de España y, al propio tiempo, como progresivo testimonio del efectivo desarrollo de la obra de reconstrucción que, en todos los órdenes, representa el Movimiento nacional y su trascendente cometido en la Historia patria.

En esos dos aspectos, no cabe duda que esta reorganización llevada a cabo gira alrededor de ese doble signo: coordinación y perfeccionamiento. O sea, perfecta adecuación de los numerosos y complejos factores que se integran en la fecunda tarea del Régimen y, a la vez, un paso más hacia el perfeccionamiento de todos los instrumentos positivos en que ha de asentarse la política nacional.

Tanto en la exposición de motivos del preámbulo del Decreto-ley de la Jefatura del Estado como en la trascendente declaración ministerial formulada por el Gobierno, después del primer Consejo de ministros, quedan patentes esas dos finalidades, en verdad importantes y dignas de ser valoradas en todo su altísimo significado.

No se trata de establecer compartimentos estanco alrededor de sucesivas etapas de Gobierno, sino de atender, en cada una de ellas, en cada momento, aquel cometido que cumple a un sistema moderno de gobierno, a un Estado que dispone todos sus órganos, en evolución flexible y eficaz, para que respondan a las necesidades de cada hora, bajo el signo fecundo de los principios fundamentales de la Cruzada nacional.

Elouentes, en extremo, son las consideraciones que se deducen de este nuevo paso, en orden a esa finalidad esencial. Y notorias las poderosas razones en que se asienta aquél, conforme a los dos documentos trascendentes antes aludidos. Por tanto, basta con subrayar los factores positivos que se integran en los propósitos del Caudillo y de su Gobierno para convenir en que sólo beneficios ha de producir a España esta etapa que ahora se inicia bajo la tríloga de valores que se conjugan en el culto a las esencias del Movimiento nacional: la gradual y progresiva adaptación de las más modernas técnicas administrativas aplicadas a nuestra política y, finalmente, la concatenación más íntima entre los distintos órganos llamados a "concretar, acentuar y desarrollar los grandes planes de resurgimiento nacional.

Gigantescas realidades jalonan los pasados años, decisivos para el porvenir de España. Realidades gigantescas que ahora, superadas las circunstancias más adversas conocidas en la Historia patria, hacen muy lisonjeras las perspectivas nacionales, con la puesta en marcha de esta reorganización de la Administración Central del Estado, así cimentada y cuya finalidad no es otra que la del mejor servicio de los españoles...

COMENTARIOS DE LA PRENSA MUNDIAL SOBRE LA CONSTITUCION DEL NUEVO GOBIERNO ESPAÑOL

Lisboa.—La Prensa Lisboeta publica esta tarde la información difundida por la Agencia "Efe", de la amplia nota del primer Consejo de ministros del nuevo Gobierno español, en el que filian las líneas generales de la política interna y externa que se proponen seguir. Los periódicos subrayan, con grandes titulares, la afirmación de que el nuevo Gobierno, en su política exterior, estrechará, aún más, los lazos de amistad hispano-lusos.—Efe.

Lima.—El cronista internacional del diario "La Crónica", Raúl Muga-buru, dedica un artículo a la figura del nuevo ministro español de Asuntos Exteriores, y recuerda a este respecto la brillante actuación del señor Castiella en la Embajada de España en

Lima. Muga-buru subraya la significación cultural y diplomática del nuevo ministro y califica su personalidad como la de un exponente de la inteligencia, de la capacidad y de la cultura española.—Efe.

Río de Janeiro.—La Prensa brasileña pone de relieve como en la constitución del nuevo Gobierno español han sido tenidas en cuenta las necesidades económicas y sociales de España. Los comentarios periodísticos son elogiosos para el nuevo Gabinete. Además de las amplias informaciones a este respecto, se publican también fotografías de varios miembros del Gobierno, entre ellas la del nuevo ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella.—Efe.

Londres.—El diario "Times", de Londres, dice en un editorial: "Cuando el Generalísimo Franco cambia su Gobierno, la nueva lista es observada minuciosamente para tratar de descubrir cuál ha de ser la orientación de los nuevos gobernantes. Sin embargo, en esta ocasión, aunque el cambio ha sido muy amplio, lo que diferencia al nuevo Gabinete del anterior es una mayor preocupación de carácter económico".—Efe.

Dublin.—"Irish Independent", en un editorial titulado "Cambios en España", después de destacar las extraordinarias cualidades del Caudillo, señala la presencia de importantes técnicos en el nuevo equipo ministerial.

Munich.—"Suedische Zeitung", de Munich, dice: "Franco ha cambiado su plana mayor de su Administración con una tendencia clarísima desorganización y especialización".—Efe.

D. José M.ª Pemán a Puerto Rico

Barajas.—Salió con destino a San Juan de Puerto Rico el académico don José María Pemán.

PROPOSTA DE ACADEMICO Madrid.—En la sesión de la Real Academia Española celebrada esta tarde, el secretario dió cuenta de que se ha recibido la primera propuesta para cubrir la vacante de Pío Baroja, como académico de número. Dicha propuesta está hecha a favor de don Juan Antonio Zúñez, y la firma el Duque de Maura, Gerardo Diego y Melchor Fernández Almagro.—Cifra.

UN ANUNCIO NO ES CARO según su costo, sino según su difusión

Antes de contratarlo asegúrese de esto mismo. Si no le basta su observación personal, asesórese en una Agencia de Publicidad.

Siempre resolverá anunciarse en DIARIO DE BURGOS

Funerales por Don Alfonso XIII en El Escorial

(Viene de primera página)

gión militar, jefe de la región central aérea, teniente general Saenz y el jefe de la jurisdicción central de Marina.

Detrás de los ministros se hallaban las esposas de éstos, así como las de los consejeros del Reino. En lugares también destacados, al pie del presbiterio y en la parte del Evangelio, se hallaban los Infantes don Luis Fernando y don José Eugenio de Baviera, que llegaron acompañados del duque de Montellano.

A continuación tomaron asiento el presidente del Consejo del Reino, don Esteban Bilbao y los consejeros capitán general Muñoz Grandes, don José Ibáñez Martín, don José Castán Tobé, don Joaquín Zuazgoitia, don Segismundo Royo Villanova, don Antonio Crespo Alvarez, marqués de Dávila, don Francisco Basterreche y don Carlos Asensio. Seguidamente, la Misa de las Cortes y Junta Política, vicesecretario general del Movimiento, y una numerosa representación de la Noblezza. Dando frente al altar, en el lado

del Evangelio, el Cuerpo diplomático, presidido por el Nuncio de Su Santidad.

Seguidamente, se colocaron los jefes de los Estados Mayores de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, director general de la Guardia Civil y los tenientes generales García Valino, Urrutia, Delgado, Bartomeu, Martínez Camps y Rubio. Dando frente al altar, y en el lado de la Epístola, los subsecretarios, directores generales, consejeros nacionales, procuradores en Cortes, representaciones de Altos Tribunales, Reales Academias, jefe superior de Policía, autoridades locales, Ayuntamiento de Madrid, Diputación provincial, embajadores españoles, Orden militar de Malta, Instituto de Cultura Hispánica, Tribunal de la Rota y otras muchas representaciones, por un total de más de mil personalidades.

Oficio de preste el doctor Ola-zeta y actuaron, de diácono el doctor Del Estal y de subdiácono, doctor don Olegario García, y de maestro de ceremonias, don Servando García, revestidos con los ternos de los enterramientos reales. La Capilla fue dirigida por el Padre Samuel Rubio, reforzada con voces de Madrid, que interpretó la misa de Antonelli con secuencias de la de Perossi.

Terminado el funeral, el Prelado, revestido de pontifical, entonó un responso ante el túmulo, y Su Excelencia el Jefe del Estado, abandonó el Real Sitio, poco después de las doce y media, siendo despedido con muestras de cariño y adhesión, que le tributó el numerosísimo público situado en los alrededores del Monasterio en espera de la salida del Caudillo.—Cifra.

EN LISBOA — Organizados por la Embajada de España en Lisboa, y como en años anteriores, se han celebrado en la iglesia de San Roque solemnes funerales por el alma de S. M. el Rey D. Alfonso XIII. Asistieron al acto el ministro consejero de la Embajada de España, señor Díez y de Issassi, y el marqués de Rocamora, en representación del Conde de Barcelona, y españoles residentes en París.—Efe.

París.—Esta mañana se ha celebrado un solemne funeral en la iglesia de San Roque por el eterno descanso de S. M. el Rey D. Alfonso XIII. Asistieron al acto el ministro consejero de la Embajada de España, señor Díez y de Issassi, y el marqués de Rocamora, en representación del Conde de Barcelona, y españoles residentes en París.—Efe.

Lisboa.—Organizados por la Embajada de España en Lisboa, y como en años anteriores, se han celebrado en la iglesia de San Roque solemnes funerales por el alma de S. M. el Rey D. Alfonso XIII y demás Monarcas españoles. El templo se hallaba sobriamente adornado. Al entrar en el mismo el embajador español, la orquesta y coros de Santa Cecilia, entonaron el Himno nacional español.—Efe.

Fallece en Madrid el ex-ministro don Cirilo del Río

También ha muerto (en Francia) el ex-alcald de Madrid don Pedro Rico

Madrid.—Ha fallecido en Madrid, a los 65 años de edad, don Cirilo del Río Rodríguez, que fue ministro de Agricultura durante la República y perteneció a la minoría progresista de aquel período político. Fue también presidente de la Diputación provincial de Ciudad Real y decano del Colegio de Abogados de aquella capital.—Cifra.

MUERE DON PEDRO RICO Madrid.—Tras larga enfermedad, ha fallecido en Aix en Provence (Francia), don Pedro Rico, alcalde republicano que fue de Madrid en 1936 y que residía en Francia desde poco después de iniciarse el Movimiento nacional.—Cifra.

Ana María Caglio causa revuelo en su primera comparecencia

Dice que se le ha ofrecido «todo el dinero que quisiera» por retirar sus acusaciones

Venecia.—Ana María Caglio "El cisne negro", que mantuvo gran amistad con el supuesto marqués Ugo Montezana—acusado en unión de Savero Polko, de encubrir las causas de la muerte de Wilma Montesi, de la que ella considera culpable a Piccinini—ha causado el mayor revuelo en su primera comparecencia en el proceso, al afirmar que hace unos días le ofreció un pequeño amigo de Montezana "todo el dinero que quisiera" a cambio de retirar las acusaciones que en el juicio celebrado en 1954, llevaron a los magistrados a comenzar de nuevo la investigación en torno a la muerte de Wilma.

Ana María dijo que había simulado aceptar el trato que se la propuso pero que se abstuvo cuidadosamente de aceptar ningún dinero.—Efe.

RECUPERACION DE JOYAS ROBADAS

Méjico.—Han sido recuperadas hoy las joyas robadas a la actriz italiana Francesca de Soñitas, que había venido a Méjico para divorciarse del actor Bruce Cabot.

Entre las joyas robas figuraba un topacio de 400 kilates, así como varios diamantes regalados a su dueña por el Sha de Persia.

La policía busca a un mecánico llamado Julio Ramirez, después de haber interrogado al turista norteamericano Rudolph Lomas, que fue detenido como sospechoso del robo.

Normas para el aumento de las tarifas de suministro de agua

Disposiciones publicadas por el "B. O. del Estado"

Madrid.—El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones:

Aire.—Decreto por el que cesa en el cargo de director general de Aviación Civil el coronel del Arma de Aviación, servicio de vuelo, don Rafael Martínez de Pison Nebot; otro por el que se nombra director general de Aviación Civil al coronel del Arma de Aviación, servicio de vuelo, don Miguel Ordóñez López.

Gobernación.—Orden por la que se delega en el señor subsecretario de la Gobernación, el despacho y firma de asuntos del Departamento.

Cobros Públicos.—Orden por la que se fijan las normas a las que ha de sujetarse el reintegro, de acuerdo con la vigente Ley del Timbre, de las concesiones administrativas que se otorgan por los servicios dependientes de este Ministerio.

Educación Nacional.—Orden por la que se dan normas aclaratorias para la concesión de premios extraordinarios del doctorado.

Industria.—Orden por la que se dan normas para el aumento de las tarifas de suministro de agua.

Un aparato electrónico que facilita el aterrizaje sobre los portaaviones

Oslo.—Después de una reunión entre los ministros de Defensa de los Países escandinavos, ha sido facilitado el siguiente comunicado:

"Los cuatro países—Dinamarca, Noruega, Suecia y Finlandia—han discutido los problemas prácticos y económicos de común interés relativos a sus fuerzas militares en Egipto. Se ha acordado que los cuatro países se dirijan conjuntamente a las Naciones Unidas, con el fin de discutir los problemas económicos".

PLATA DE SUKARNO, RECHAZADO

Yakarta.—Los poderosos partidos religiosos de Indonesia han rechazado el nuevo concepto de "democracia dirigida" del presidente Sukarno, mientras que unos 100.000 procomunistas se han manifestado en su favor frente al Palacio presidencial.

Al rechazar los partidos religiosos el plan de Sukarno para integrar a los comunistas en el llamado "Gobierno de ayuda mutua" dejan al Parlamento y a las fuerzas políticas de esta nación, profundamente divididos e incierto su futuro político.—Efe.

LA PROVINCIA

CRONICAS DE NUESTROS CORRESPONSALES

Gumiel del Mercado

Diez días han durado las Santas Misiones y durante ellos el vecindario en pleno ha asistido a los diversos actos misionales con un entusiasmo y fervor que difícilmente podrá superarse, correspondiendo de esta forma a la incombustible y agotadora labor de los misióneros reverendos Padres Feliciano Urchuz y Esteban Ibañez, que durante estos días han estado entre nosotros.

Cerrar su labor sería difícil tarea, y tras pasar los umbrales de un recinto vedado a nuestra pobre inteligencia, bastaría decir que el pueblo en masa acudía a los ejercicios lo que demuestra que eran excelentes y cuando el pueblo asiente es innegable el proverbio "la voz del pueblo es voz de Dios".

Por fin con el sentimiento y dolor de todos tuvo lugar el pasado domingo el acto de clausura de la Santa Misión que iniciado con el Rosario de la Aurora continuó con la Santa Misa durante la cual se acordaron a la Sagrada Mesa hombres y mujeres, jóvenes y viejos con un fervor emocionante. Continuaron los actos con la exposición en la plaza pública de S. D. M., y en cuyo acto el señor alcalde hizo la consagración de este pueblo a los Sagrados Corazones de Jesús y de María y por último el director de la Misión dirigió la palabra por última vez para agradecer a los fieles la asistencia a todos los actos así como a las autoridades las facilidades que le fueron prestadas y a los señores maestros nacionales la eficaz colaboración por el rotundo éxito de la Misión, observándose la emoción que le embargaba al dirigirse su último adiós.

Nuestro querido pueblo con gran alocución y también con la voz elevada por el sentimiento y emoción agradeció a los padres Misióneros sus desvelos por el feliz resultado de la misión y, en nombre de los fieles les aseguró que tampoco este pueblo olvidaría fácilmente a quien tanto bien prodigaron a nuestras almas, cuya feconda semilla encontrará fructífero campo en este piadoso vecindario.

Por último el señor secretario del Ayuntamiento leyó dos versos de despedida a la Misión.

Por la tarde fueron despedidos los Padres Misióneros por todo el vecindario, que los acompañó hasta el convento de La Aguilera, donde tuvo lugar el acto de clausura oficial de las Misiones en estos pueblos de la Ribera.

Por que se obtengan los frutos de estos ejercicios espirituales

para bien de nuestras almas y de la Religión Cristiana hace favientes votos.

Cormenzana

BODA Han santificado sus amores ante el altar de la Asunción de este agregado de Quintana Martín Galíndez, la simpática señorita María Carmen Angulo Cormenzana, con el joven Antonio Fernández Sedano, de conocida familia de Cigüenza. Bendijo la unión y celebró la misa de relaciones el párroco arcepreste, don Hilario Llanos, la misa fue cantada por el coro de las juventudes locales y al final se entonó la Salve.

En casa de la madre de la desposada, fue ofrecido un refresco a los numerosos invitados, y posteriormente se celebró el banquete en la renombrada "Casa Faustino".

La feliz pareja a la que deseamos toda clase de venturas, salió de viaje de luna de miel para Bilbao y otras poblaciones del Norte.

Sección financiera

LA EMISION DE OBLIGACIONES DE LA RENFE

Paralelamente a la realización de su Plan General de Reconstrucción va la RENFE haciendo sus emisiones anuales de obligaciones al 4% libre de impuestos, con arreglo al ritmo autorizado por el Gobierno.

En estos días se anuncia ya la suscripción correspondiente al año actual, de igual volumen que la del año pasado y de idénticas características de seguridad, garantías estatales, exención de impuestos y ausencia de todo gasto en lo que hace a la suscripción; en una palabra abundante y diaria cotización que hacen este papel de tan únicamente varia este año el tipo de emisión, que es el de 93,50 por 100, o sea inferior al del año pasado, con lo que la rentabilidad líquida es mayor, así como la prima de amortización. Esta empieza en 1.º de Enero del año próximo, es decir, en menos de diez meses, puesto que la suscripción es el día 5 de Marzo. Luego los sorteos se harán cada año en igual época. Como el primer cupón trimestral se paga íntegro el 1.º de Abril, recibe el suscriptor los intereses corridos de más de dos meses.

En resumen, al ofrecer al público en esta ocasión títulos de primera calidad, mejorada la renta líquida sobre el año pasado, parece fácil vaticinar un franco éxito, mucho más si recordamos que en 1956 hubo que fijar un fuerte porcentaje de prorrateo a las peticiones de más de 10.000 pesetas, pues los inferiores, lo mismo ahora que entonces están exceptuadas del prorrateo.

Y como no podemos extendernos más, terminaremos remitiendo al lector a los prospectos que con todo género de detalles sobre tan interesante inversión encontrará en todas las dependencias bancarias y Cajas de Ahorro del país.



COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION
Dirección: Avenida de José Antonio, 59. — MADRID

En el sorteo celebrado el día 28 de Febrero de 1957 ante notario han resultado amortizados los títulos portadores de las siguientes combinaciones:

N. G. V. - E. H. R. - S. Z. X. - V. P. A.
F. LL. F. - X. O. CH. - J. K. L. - N. N. Z.

Autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorros,

LOS DEPORTES en

Diario de Burgos

El Manchester United se eliminará con el vencedor del Madrid-Niza

La final del torneo se celebrará en Madrid el día 29 de Mayo

El Valencia está en gestiones para fichar al galés Trevor Ford

Ginebra. — Manchester United jugará contra el vencedor del partido de cuarto de final Real Madrid-Niza, mientras que el Florentina jugará contra el Estrella Roja, de Belgrado, en los partidos de semifinal de la Copa de Europa. Poco antes del mediodía de hoy, se ha efectuado el sorteo de los partidos de la semifinal de la Copa de Europa. Los representantes de los clubs calificados, de las representaciones de las Federaciones y miembros de la Unión Europea de Fútbol, afiliada a la Federación Internacional de Fútbol Asociación se reunieron para este acto en el Hotel Excelsior de esta ciudad.

El sorteo lo ha efectuado sir George Graham, de Escocia. Asistieron numerosos periodistas y fotógrafos.

El Manchester United jugará contra uno de los más potentes equipos, pues, todos creen que el equipo español eliminará a Niza.

El representante del Manchester United, "Busby", se ha mostrado muy optimista por el resultado del sorteo.

El resultado del sorteo ha sido éste:

Estrella Roja de Belgrado contra Florentina.

Manchester United contra ganador del partido Real Madrid-Niza. — Afili.

LA FINAL SE CELEBRARÁ EN MADRID

El señor Saporta ha manifestado al enviado especial de "Alfil" que mantendrá el acuerdo tomado por la U. E. F. A. en París, como homenaje al campeón de Europa y que su criterio es de que se juegue en el Estadio Santiago Bernabeu y que propondrá para este partido la fecha del día 15 de Mayo.

Esta misma opinión la sustenta el señor Puñol, como enviado de la Federación Española.

En un cambio de impresiones realizado por los delegados de los clubs y miembros de la U. E. F. A., esta noche, parece que existe acuerdo respecto a estos extremos. El único que se muestra disconforme con la fecha del 15 de Mayo, es el delegado del Manchester, en el caso de que su club se califique, ya que en ese día se jugará en Copenhague el encuentro internacional Inglaterra-Dinamarca para la Copa del Mundo.

Todos los demás delegados están conformes con la celebración de la final en el estadio Santiago Bernabeu y se puede asegurar de manera oficiosa que así será.

Los dos delegados españoles han sido recibidos con gran simpatía por todos los miembros que asistirán a estas reuniones.

EL MADRID NO ES FAVORITO

ESTE AÑO

Colonia. — Igual que el representante del Manchester United el del Real Madrid, Raimundo Saporta, está satisfecho de poder enfrentarse con el campeón inglés. Confía en que su club eliminará a Niza en los cuartos de final, ya que en su primer partido triunfó por un buen margen.

Entre los acuerdos tomados, la Unión Europea de Fútbol, ha decidido que en los futuros partidos de la Copa de Europa, los árbitros serán designados por el comité organizador de la Unión.

El concilio directivo parísino, "Krainczy", ha pronosticado que el Manchester United y el Estrella Roja, de Belgrado jugarán la final de la Copa de Europa, porque son los dos equipos más potentes entre los que quedan.

Después del sorteo, los delegados de los clubs, con directivos de la Unión Europea de Fútbol han continuado sus deliberaciones para tratar sobre cuestiones muy importantes, entre ellas, la posible organización de un campeonato de Europa entre equipos nacionales. — Afili.

LA FINAL SE JUGARÁ EL DÍA 29 DE MADRID

Madrid. — Por noticias recibidas en esta capital, del delegado del Real Madrid, don Raimundo Saporta, desplazado a Colonia (Alemania) y que asistió al sorteo de las semifinales de la Copa de Europa de Campeones, se sabe que la final de esta competición se jugará el sábado día 29 de Mayo en partido nocturno en el estadio Santiago Bernabeu, habiéndose rechazado la fecha del día 15 del mismo mes, por coincidir con la celebración de los partidos internacionales para la Copa del Mundo, Francia Yugoslavia e Inglaterra-Dinamarca.

Asimismo la Unión Europea de Fútbol Asociación ha acordado el orden de arbitraje en los partidos semifinales, que es el siguiente:

Estrella Roja - Florentina, en Belgrado, árbitro austriaco.

Florentina - Estrella Roja, en Italia, árbitro suizo.

Real Madrid - Manchester, en Madrid, árbitro holandés.

Manchester - Real Madrid, en Inglaterra, árbitro francés.

Niza - Manchester, en Niza, árbitro español.

Manchester - Niza, en Manchester, árbitro belga.

Aunque no es oficial, si el Real Madrid lograse clasificarse para

los partidos semifinales se enfrentará por orden de sorteo con el Manchester. Estos encuentros se jugarán el jueves, 11 de Abril, en el estadio Santiago Bernabeu y el también jueves, día 25 de Abril en Manchester. Esto es lo que en un principio ha tratado el señor Saporta con el "máchtmecker" del Manchester, pero el gerente del club inglés asistirá el día 14 de Marzo a Niza, para presenciar el segundo partido de cuartos de final entre el club francés y el Real Madrid y en dicha ciudad francesa acordará definitivamente las fechas a celebrar los partidos siempre y cuando se clasifique el Real Madrid.

TREVOR FORD AL VALENCIA

Cardiff (Gales). — Trevor Morris, representante del equipo de fútbol Cardiff, que figura en la Primera División inglesa, ha afirmado hoy que el delantero internacional galés Trevor Ford, puede que sea traspasado al club español Valencia.

"He tenido una prolongada conversación telefónica con el representante del Valencia —manifestó— y me han hecho ciertas

prouestas. Esta noche presentará dichas proposiciones a la Junta directiva del Cardiff y espero poder ampliar mis declaraciones después de la citada reunión".

Al preguntarse sobre la posibilidad de fichar por el Valencia, Ford declaró que no desea hacer comentario alguno. No obstante, admitió haber recibido propuestas del equipo español.

Se cree que el Cardiff pediría seis mil libras esterlinas (654.000 pesetas al cambio normal) por la ficha de Ford, que fue suspendido por su club al rehusar alinearse en el equipo reserva.

Ford fue suspendido recientemente por la Federación Inglesa de Fútbol, por haber publicado en algunos periódicos artículos firmados por él, en los que alegaba que varios clubs (que no fueron mencionados) habían entregado clandestinamente cantidades no autorizadas en el reglamento para los traspasos. La Federación citó a Ford para que probara sus acusaciones y, al no presentarse, dictaminó la suspensión del jugador.

PEÑA DEPORTIVA "REAL MADRID"

Mañana sábado, a las tres y media de la tarde, saldrá un magnífico autocar a Madrid para presenciar el encuentro Madrid-Barcelona, regresando a las diez de la noche del domingo.

Esta Peña facilitará entradas para el encuentro. Inscripciones en el domicilio de la misma Plaza de Vega, 22 y 24, bajo.

De Pelota

El domingo, tres interesantes partidos

Ya está casi perfilada la reunión pelotística del próximo domingo en nuestro frontón. Seguramente habrá tres grandes encuentros de pelota, dos de ellos valederos

para el campeonato nacional y otro que hace tiempo se quería montar y no ha sido posible hasta la fecha.

Este encuentro es el que han de ventilar Egaña y Ureta contra Ibañez y Tinín, la pareja serrana que se perfila como digna sucesora de los dos grandes de Quintanar. Partido duro éste, y mucho han de jugar los pinarigos si quieren alzarse con la victoria frente a la coalición poderosa formada por Ureta y Egaña. Será un encuentro de poder a poder.

En segundo lugar la revancha entre Unanue y Félix. Si nuestro jugador quiere seguir en el campeonato, necesariamente tiene que vencer, pero además ha de hacerlo por más de 5 tantos, que son los que actualmente le lleva el vallisoletano de ventaja. De modo que ya sabe nuestro jugador lo que tiene que hacer, y ya conoce la afición cómo ha de animar a nuestro jugador para que salga airoso de la prueba.

Y finalmente los Pascuales 11 y 1, se las entenderán con Barrul y Luzuriaga, en partido de vuelta. Dado el tanteo sacado el pasado domingo, no creemos hay sorpresas, pero por si acaso conviene que desde el principio se lancen al ataque para alcanzar sino la victoria, pasar al menos de los 12 tantos y con ello llegar a la segunda fase.

Claro está que aun no se sabe si los partidos serán así, o habrá algún cambio, porque bien puede suceder que juegue el partido manomanista Pascual 11 y el de parejas Unanue y Garmendia, o bien Unanue el individual y Pascual 11 y Garmendia el de parejas. En fin esto ya se verá sobre el mismo terreno de juego, pues esta temporada Burgos se puede permitir estos lujos, toda vez que cuenta con cuatro sobre todo excepcionales pelotaris que pueden representar dignamente donde sea, y por hoy nada más. Ahora sólo hace falta que la afición responda, y acuda en la tarde del domingo, seguramente a las cuatro darán comienzo, porque hay que jugarlos con luz natural y esa hora es la más apropiada para que acudan al frontón para ver a sus ídolos en el primer partido de campeonato que se jugará en nuestra ciudad.

Canchero

Fútbol Juvenil

Acuerdos del Comité de Competición del Campeonato S.E.S.A.

Primero. — Amonestar por segunda vez al Club Yagüe F. J. por alineación indebida de un jugador en la tercera jornada.

Segundo. — Después de los incidentes producidos durante el encuentro de la tercera jornada por los jugadores del Club Juvenil Yagüe y una vez leído el informe arbitral se ha acordado expulsar del actual campeonato al citado Club.

Tercero. — Expulsar del campeonato al jugador Luis Palacios Domingo del Club San Lesmes, por incorrección con los delegados de campo.

Cuarto. — Destituir de su cargo al delegado del C. D. Rayo, don Isidro Blanco Saldaña, por mala interpretación en el escrito que ha dirigido a este Comité.

Quinto. — Sancionar con seis partidos cada uno, a los jugadores Faustino Torrados Arribas y Abdón González Espiga, del C. F. Rayo (este último capitán del equipo). Art. 99, Ap. 6, párrafo segundo y Art. 99, Ap. 1, párrafo segundo, respectivamente.

Sexto. — Recordar a todos los Clubs la obligación que tienen de presentarse en el terreno de juego con el balón correspondiente, y en debidas condiciones.

Celebrar el próximo domingo los siguientes partidos.

El Oviedo empieza a ocuparse del partido con el Burgos

El vizcaíno Iturriz dirigió el encuentro

Para el domingo, doble jornada arandino-burgalesa

Alvarito, el potente defensa izquierda ovetense, que fue objeto de una delicada intervención quirúrgica, ha comenzado a entrenarse. No saben si estará disponible para el domingo.

"La Voz de Asturias" escribe a este respecto:

"Ferrer ha regresado ligeramente tocado en la rodilla. Pero es posible que ello no le prive de formar en el once ovetense. Se trata de una contusión, la que con cuidados y un ligero descanso no revista tanta importancia para que el domingo no lo veamos actuar frente al Burgos.

Y ya que hablamos del Burgos bueno es recordar que, como es el próximo adversario del Oviedo en Buenavista, pensemos en él. Y que los jugadores para vencerle no deben tener en cuenta su actual clasificación. El domingo, en El Batán, nosotros hemos visto como el Logroñés, semicollista, derrotaba al Caudal en su propio campo".

ENTRENAMIENTO DEL BURGOS

Durante el día de ayer prosiguieron los entrenamientos por parte del Burgos, a las ordenes de Molinos, a fin de concretar la formación que será presentada el domingo en Buenavista.

En el curso de estas jornadas preparatorias Achotegui ha sufrido una distensión inguinal.

Esto es cuanto podemos decir, puesto que el equipo no será conocido hasta mañana. Sin embargo, parece confirmarse la tendencia que ayer anticipamos, aunque todavía se barajan algunos nombres para determinado puesto.

ITURRIZ ARBITRARA EL PARTIDO

Para dirigir el partido Oviedo-Burgos, ha sido designado el colegiado vizcaíno señor Iturriz.

DOBLE JORNADA ARANDINO-BURGUESA

Entanto en Burgos se nos ofrece una doble jornada arandino-burgalesa, ya que por la mañana contendrán en "La Milanera" el América y el SESA y por la tarde el Juventud y la Gimnástica Arandina.

Para uno y otro existe extraordinaria expectación, que se verá reforzada con la llegada de numerosos seguidores de la Ribera.

ARAHUETES VISTO POR MOLINOS

Después del entrenamiento celebrado ayer, tuvimos ocasión de charlar con Molinos. De fútbol, naturalmente, porque el tema ofrece matices múltiples e inagotables cuando el interlocutor es el actual "mister". Al final recabamos una impresión suya sobre Arahuetes, a quien vio el miércoles último:

"¿Qué le ha parecido el joven extremo burgalés?"

Sanción al Atlético de Bilbao

El delegado del Alavés suspendido por seis meses

Madrid. — El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal, ha tomado los siguientes acuerdos:

Jugadores. — (Primera División). Amonestar y multar a Rafael Delgado González (Club Atlético Madrid), por pérdida deliberada de tiempo.

Imponer multa a José Iglesia Fernández (Real Madrid) por formular reparos al árbitro, sin ser capitán del grupo.

Amonestar y multar a Juan Bellido Soto (A. D. Rayo Vallecano) por pérdida deliberada de tiempo.

Clubs. — Imponer sanción económica al Atlético de Bilbao por haber sido arrojadas varias almohadillas al terreno de juego y al C. D. Eldense, por no haber subsanado deficiencias en su campo.

Directivos. — Suspender por seis meses y aplicar la multa correspondiente al delegado de campo del Deportivo Alavés, por protestar airadamente al árbitro.

CAMIONES - OMNIBUS Y TRACTORES M.A.N. - DIESEL

Se tramita gratuitamente en el Ministerio de Comercio la obtención de licencia de importación de estos magníficos vehículos por el procedimiento de regalo familiar para aquellas personas que tengan familiares residiendo en el extranjero. Entrega rápida a poseedores de licencia de importación por regalo familiar y venta de valores.

Para informes y facturas proforma, dirigirse a la Representación Regional para las provincias de BURGOS, LEON, PALENCIA, SORIA Y VALLADOLID:

JOSE BARRIOS

Calle de Vitoria, 27 y 109. — Teléfonos, 1356 y 3883 BURGOS

Quedan designados los equipos nacionales A y B de fútbol

Madrid. — El seleccionador nacional de fútbol señor Meaño ha facilitado a la Real Federación Española de Fútbol, los nombres de los jugadores seleccionados para formar los equipos nacionales "A" y "B".

Son los siguientes:

Selección "A". — Ramalletes; Orúe, Herrera, Canito; Maguregui, Garay, Miguel, Kubala, Di Stefano, Suárez y Gento.

Selección "B". — Vicente; Olivella, Campanal, Valero; Vergés, Gensana, Maño, Mateos, Peplilo, Urbe y Del Sol.

Esta formación será únicamente variada en el caso de que algunos de los jugadores designados resultase lesionado a consecuencia de los partidos que sus respectivos clubs han de jugar el próximo domingo. Para cubrir cualquier eventualidad, han sido convocados además varios jugadores por si fuera necesario variar el plan previsto el próximo lunes visto el informe médico que se reciba sobre los anteriormente mencionados.

La concentración de estos jugadores, será el próximo lunes en Madrid. — Afili.

La Liga en números

En la vigésimocuarta jornada de la Liga, consiguieron puntos positivos los siguientes equipos: Logroñés, Sabadell, Oviedo y Leonesa. Los tres primeros, dos, y los de León, uno. A costa del Caudal, Tarrasa, Alavés y Eibar, respectivamente.

Se mantiene el Real Gijón a la cabeza de la clasificación, con 39 puntos; 2, Sabadell, 33; 3, Indauchu, 31; 4, Oviedo, 31.

Los últimos: 18, Baracaldo, 18 puntos; 19, Logroñés, 12, y 20 Lérida, 7.

Equipos más goleadores: Real Gijón, 75 goles; Sabadell, 60; Indauchu, 47; Oviedo 43.

Menos goleadores: Lérida, 15; Logroñés, 24; Baracaldo y Burgos 31, justamente los que ahora aparecen peor clasificados.

Menos goleados: Real Gijón, 16 goles; Rayo e Indauchu, 26; Sabadell, 27; La Felguera, 31.

Más goleados: Lérida, 68; Logroñés, 56; Baracaldo, 55; Avilés, 50.

Y en lo que respecta a los goleadores, su posición es la siguiente:

Con 33 goles, Ricardo (Gijón).

Con 17, Nené (Tarrasa).

Con 16, Vila (Sabadell).

Con 13, Arriarán (Indauchu); Iborra, (Alavés), y Doval (Avilés).

Con 12, Biempica (Gijón) y Gomez (Santander).

Con 11, Poli (Caudal).

Con 10 Ortiz (Gijón); Piquin (Sabadell); Gojenuri (Indauchu) y Tucho (Ferrol).

Aprecien el hecho de la diferencia que Ricardo lleva a los inmediatos seguidores y que todos los goleadores del Burgos quedan por bajo de la cifra diez.

CASA DE PALENCIA

Bailes de sociedad

La Casa de Palencia en Burgos organiza bailes de sociedad mañana, 2 de Marzo de once de la noche, a dos y media de la madrugada, y el martes día 5, de siete y media de la tarde a diez de la noche.

Albañiles de primera categoría

SE PRECISAN Vicente Torres García Aparejador - Constructor Vitoria, 16, ático

Revista de la Prensa madrileña

Madrid. — No es exactamente la denominación de crisis la que conviene al cambio de personas y aun al cambio jurídico operado en el Gobierno, escribe "ABC" y añade: "es la denominación de relevo la que parece cuadrar con más precisión. Nadie ni nada estaba realmente en crisis. Han sido relevados unos hombres por otros, y ha sido relevada por otra una maquinaria jurídica. Obedece este relevo a una serie de circunstancias exteriores, ajenas a la eficacia de las personas y ajenas a la misma eficacia de la máquina. De los hombres y del aparato jurídico que han sido relevados, sólo cabe hacer elogios, y

sólo cabe resaltar su validez. En realidad, quienes les sustituyen no suponen una solución de continuidad en una política, sino la continuidad misma. Esto es lo que caracteriza, frente a los viejos sistemas políticos, los cambios de equipo en los sistemas modernos. Y esto, hoy, acontece en todos los países civilizados. Sólo en países anacrónicos, como la URSS, un cambio de hombres supone el residencialismo — y a veces hasta la muerte misma — de los antecesores por los sucesores, igual que en las sociedades primitivas. En los regímenes modernos, las crisis — llamémoslas impropriamente así — son, lo repetimos, un episodio normal de un proceso de continuidad. En la política exterior y en la política social, esta característica de continuidad adquiere más vigorosamente, porque ello afecta al ser mismo de la nación en su versión hacia el exterior, y en su intrusión más entrañable. Permisos, por tanto, incluso en honor a la duración de los mandatos, hacer resaltar la solidez de ambas políticas en los últimos años, y, en consecuencia, la labor de sus realizadores, los señores Martín Artajo y Gilón, como ejecutores de una política dictada por Franco y llevada a cabo con una perfección que puede servir de modelo".

EL SECRETO DE LA JALEA REAL!

Su PUREZA ESTABILIZACION DOSIFICACION

CONSULTE A SU MEDICO

Sección de divulgación científica

Apidyk

C. S. 19. 600

Young Martín salió ayer hacia Milán

Para defender allí su título de campeón de Europa

Barcelona. — En avión de las líneas aéreas italianas salió, con dirección a Roma y Milán, en cuya última ciudad defenderá su título de campeón europeo de boxeo del peso mosca, el pugil español Young Martín.

El combate se celebrará el sábado y en él se enfrentará al campeón aspirante oficial, el italiano Arnaldo Pozzali. Acompaña a Young Martín su manager Julio Ascanio.

Antes de su salida, Martín manifestó que está en muy buena forma y que aunque el combate se presenta difícil, ya que ambos boxeadores son zurdos y buenos pegadores, espera vencer, ya que en tal caso, podría disputar el campeonato mundial a Pascual Pérez, en Buenos Aires, antes de dos meses. — Afili.

Hockey sobre patines

Campeonato juvenil

En esta segunda jornada, a celebrar el próximo domingo, los partidos serán los siguientes:

Atlético-Castilla.

Maristas-Olimpico.

Tendrán lugar estos dos encuentros en las pistas del Colegio de La Salle y darán comienzo a las doce y cuarto de la mañana.

El equipo de los Maristas es el que, por ahora, va en cabeza; sin embargo tiene un gran enemigo en el Atlético de La Salle que está jornada juega en su propio campo.

El encuentro más reñido de esta jornada será el del Atlético de La Salle - Castilla, ya que, según vimos el domingo anterior, tienen las fuerzas equilibradas. Pero es prematuro adelantarse a decir que los juveniles hacen con su entusiasmo cambiar el resultado del partido más adverso.

Campeonato de chapó

Los resultados de los partidos disputados en el campeonato intersocial de chapó fueron los siguientes:

Señor Martínez Caballero, del Circulo de la Unión, 107 y señor Rika Camara, del Salón de Recreo, 92; señor Díez Vélez, 97 y señor Pérez Romero, 101; señor Martínez López, 102 y señor Prada, 80; señor Aguilar, 72 y señor Alonso, 102 y señores Martínez López, 100 y señor Alonso, 85.

Después de estas partidas, la clasificación por equipos es la siguiente:

Circulo de la Unión, 47 y Salón de Recreo, 43.

Guía facultativa

COLMAN CASASNOVAS

PARTOS - MATRIZ CIRURGIA DE LA MUJER

Onda corta. - Electrocoagulación Miranda, 7, 2.º - Teléfono 1232 Consulta de 11 - 1,30 y 4 - 7

José Muñoz Avila

RINON Y VIAS URINARIAS A. Bonifaz 12, 1.º - Teléfono 1539

JOSE GARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER Del Hospital de Barantes y Cruz Roja

Vitoria, 31, 2.º - Teléfono 6591

JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION. — RAYOS X. Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6 Espoñón, 24. — Teléfono 1912

En otro comentario referente al Ministerio de la Vivienda, el mismo periódico considera que el problema de la vivienda, "ofrece la posibilidad de distintos enfoques, todos considerables y merecedores de máxima atención" cuyos diversos aspectos "exigen una gran autoridad, una gran energía y una gran fuerza, que sólo el mando único puede dar". Según el periódico, "no se trata de iniciar una política, felizmente trazada hace tiempo, y que viene cumpliendo objetivos encomiables, sino de vigorizarla, evitando que se pierdan energías por la duplicidad o disparidad de funciones". Y señala por último "que si la España actual se afana diariamente en cambiar su propia fisonomía, haciéndola más hermosa y alegre, más clara y armoniosa, el hecho de que la arquitectura tenga desde ahora un Ministerio propio, es una acción de pura lógica, representativa de una política definida y consecuente".

Para "Arriba", "no hay nada de casual, y mucho menos de fortuitario en la reiteración con que estamos tratando el tema de la reorganización de la Administración central del Estado, ya que se trata de una reforma de amplias repercusiones en la vida administrativa española, de la que se derivan consecuencias de indudable interés". Subraya después que "el nuevo sistema ha dado óptimos resultados en otros países, donde fue adoptado hace más o menos tiempo; así, pues, la reforma era aconsejable desde muchos puntos de vista y existía una conciencia pública propicia a la instauración de los nuevos métodos. Con significativa reiteración, en efecto, se habían suscitado peticiones de parecida índole, unas aun más prudentes y otras más ambiciosas, en diversos sectores nacionales, como Congresos sindicales, asambleas profesionales, Instituto de Estudios Políticos, etc".

"Ya", en su editorial que titula "Notas salientes del panorama político", resalta una serie de puntos que se encuentran en los discursos que, al tomar posesión, han pronunciado los ministros del nuevo Gobierno. "Puede decirse — escribe — que esta característica — la coordinación — que distingue al nuevo equipo ministerial asoma a las palabras con que todos los nuevos ministros manifiestan su fe y sus afanes. Pero no olvidamos que no todo en la obra de gobernar es puro mecanismo. En todo caso, el mecanismo, que ha de ser lo más perfecto posible para atender, dentro de la pausa que exige, el estudio de la eficacia y rapidez, no es más que un medio para que anhelos políticos y sociales, en el interior y en el exterior, alcancen el logro de elevadas metas".

"El poder mirar atrás con la seguridad que proporciona la contemplación del largo camino recorrido ascensionalmente por el prestigio de España en el exterior, la perseverancia en una política social y la coordinación de los esfuerzos de todos, singularmente en lo económico, son notas salientes del panorama que, cara al porvenir, presenta el nuevo Gobierno". — Cifra.

J. M. Francés Gil

MEDICINA INTERNA. RAYOS X Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5 Plaza de Vega, 36. Teléfono, 5446

F. URRACA

OCULISTA LAIN CALVO, 17 - TELÉFONO 1311

Federico Gascón

MEDICO DENTISTA Santander 19, 3.º dcha. - Tel. 2432

E. Vigalondo Errasti

GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS Vitoria, 16. — Teléfono, 5692

Cada día UNA NOTA curiosa

Por un error estuvo cinco años en el manicomio

Londres.—Enferma desde hace cinco años en un asilo de alienadas, una joven de 23 años llamada Mary Betteridge, ha sido liberada hace unos días gracias a la intervención de un diputado laborista, el señor Norman Dodds. Este afirma que Mary Betteridge, sometida a tratamiento por una enfermedad benigna, había sido internada por un error de la Administración, que había confundido su caso con el de otra joven.

PUNTOS DE MUCHA ATENCIÓN

Obtenga usted gratis el libro en colores, de Artiach, "Recetas Españolas", reuniendo puntos. Guarde los sobrantes para otros libros todavía mejores.

Puntos en los envases de María Artiach, Chiquilin, Quesinas, Wafer Coki, Arilkeik, etc.

GALLETAS Y CHOCOLATES ARTIACH

Cómo se vuela sobre el Polo Norte

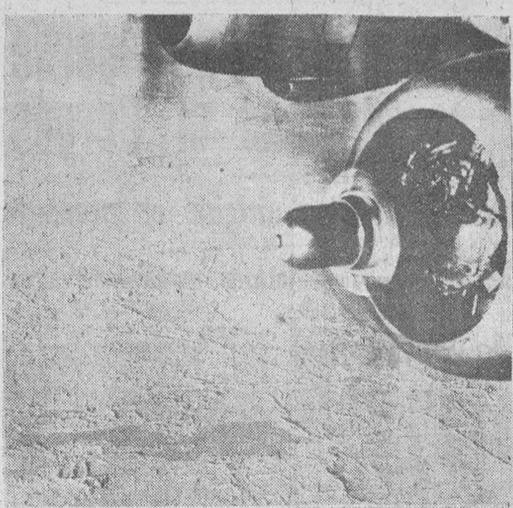
Aire puro, pocas nubes, vientos suaves y no mucho frío

La navegación polar se ha convertido en una ciencia, con la exactitud que le dan los instrumentos de precisión que se utilizan. Los escandinavos han desarrollado esa ciencia con sus propias investigaciones, unidas a la información detallada de las Fuerzas Aéreas norteamericanas recogieron en más de dos mil vuelos desde Alaska al Polo.

Según la opinión de los meteorólogos, el Ártico es igual que un desierto: una región en la que hay, generalmente, vientos suaves, poca humedad, nubes pequeñas y poco frecuentes y algo de lluvia o nieve. Cuando se forman nubes en el área polar —lo que suele ocurrir bien entrado el verano—, raras veces están a más de 3.000 metros, y los aviones DC-7C que se emplean en la nueva ruta vuelan muy por encima de ellas, con lo que se evitan los "baches" y la formación de hielo en el exterior de los aparatos. En cambio, las nubes en los trópicos se sitúan a una altura de quince mil metros o más.

Al acercarse al Polo, y ya en él, la velocidad del viento a esas alturas pocas veces sobrepasa los 45 kilómetros por hora. Las velocidades máximas sobre otras regiones alcanzan 300 kilómetros por hora o más.

Las Líneas Aéreas escandinavas descubrieron que, debido a una zona estacionaria de altas presiones, el tiempo para volar de los objetos más distantes



La pureza del aire polar, desprovisto de hollín y polvo, hace que los objetos más distantes —los animales, por ejemplo—, puedan verse con una claridad extraordinaria, y en detalle. Las condiciones atmosféricas para el vuelo son excelentes.

—los animales, por ejemplo— puedan verse con una claridad extraordinaria y en detalle.

Al nivel del mar, el frío en las regiones polares es mucho más intenso, naturalmente, que hacia el Sur. Pero se ha comprobado el fenómeno de que en las grandes alturas tiende a nivelarse la temperatura en todo el Mundo. A 9.000 metros, por ejemplo, la temperatura del aire sobre el Polo Norte, es la misma que sobre Europa o Norteamérica. Por otra parte, la temperatura mas baja visto de hollín y polvo. Por ello, la luz en aquellas zonas no es difusa. En los seis meses de sol, el cielo tiene un color azul intenso, y, en el transcurso de la larga noche invernal, las estrellas brillan con una intensidad poco frecuente. Esa pureza del aire hace generalmente mejor cuando se pasa por el Ártico y el Polo que por el Norte del Atlántico.

El aire polar es puro, despro-

registrada en el aire —90 grados centígrados, bajo cero— se produce, a una altura de 10.000 metros, sobre Java, en las Indias Orientales, cerca del Ecuador. El adiestramiento del personal de S. A. S. en la navegación polar, después de los muchos vuelos que precedieron a la inauguración de la línea Copenhague - Los Angeles en 1954 y la de Copenhague - Tokio que ahora se inicia, ha sido muy severo. La tripulación de cada avión se compone de tres pilotos, dos navegantes, un ingeniero de vuelo, dos azafatas y un sobrecargo. Los capitanes pilotos están obligados a volar por la nueva ruta tres veces por lo menos para llegar a un completo dominio de ella. Por otra parte, se les exigen, como mínimo, ocho años de servicios en rutas trasatlánticas y trasárticas, y la credencial que reciben garantiza su conocimiento del giroscopio que sustituye a la brújula ordinaria.

Todas las tripulaciones destinadas a los vuelos árticos, desde los capitanes a las azafatas, han sido entrenadas en el manejo de los equipos especiales de emergencia que llevan en los viajes. Estos equipos incluyen botes salvavidas cubiertos y con calefacción, que se hinchaban en 17 segundos, y sacos de dormir completamente inmunizados contra el frío.

Los aviones DC-7C que se emplean en esta ruta y que suelen hacer una velocidad de unos 550 kilómetros por hora, tienen cabida para 60 pasajeros. Están dotados de cuatro potentes motores. La temperatura en las cabinas es de 18 grados centígrados, y, para que su ambiente se mantenga a cualquier altura, se hallan acondicionados a prueba de presión.

Coros

La temporada taurina comenzará en Burgos en el mes de Mayo

Ayer quedó escriturado el contrato de arriendo de nuestra plaza a favor de los señores Santiago Juárez y Ortuño

Procedente de Valladolid, lugar habitual de su residencia, llegó ayer a Burgos el co-empresario de nuestro circo taurino, don Antolin Santiago Juárez, estimado compañero en la profesión periodística y antiguo amigo nuestro.

A mediodía acudió a la Casa Consistorial para saludar al alcalde, señor Jaquotot, con cuya autoridad departió durante un buen rato, dándole cuenta de los proyectos que abraza la empresa con respecto a su labor al frente de nuestro circo taurino. Después, el señor Santiago Juárez, procedió a suscribir, con carácter oficial, el contrato de arrendamiento de la plaza burgalesa a favor de la empresa Ortuño-Santiago.

Después de almorzar en un céntrico restaurante, el señor Santiago Juárez, acompañado de un grupo de amigos y colaboradores, tuvo la amable atención de visitarnos en esta Redacción, sosteniendo con nosotros extensa charla, en la que se trataron diversos aspectos taurinos, muchos de ellos directamente relacionados con la próxima temporada en esta plaza.

Aunque no hay decidido nada en firme sobre el particular, es posible que el primer festejo taurino del año se de el domingo 4 de Mayo, bien a base de una novillada picada de primera fuerza o un festejo económico. En caso que la novillada fuera de segundo orden, la inauguración oficial tendría lugar en la tradicional fecha de la Asunción, con un festejo picado de gran categoría.

En estos dos espectáculos figurarán novilleros de primera fila, y ni que decir tiene que en el festejo picado entrará Rafael Pedrosa —si para esas fechas no ha tomado la alternativa— o en su defecto Pedro Calvo, pues es propósito de la empresa contar siempre en principio con los valores locales a la hora de confeccionar los programas.

Después de estos dos festejos es posible que la plaza no vuelva a abrir sus puertas hasta las vísperas de San Pedro, es decir, hasta el domingo 23 de Junio, ya que por caer muy retrasada esta año la festividad del Corpus Christi, —20 de Junio— resultaría tal vez contraproducente montar para esa fecha un

festejo, a pesar de la tradición taurina en dicha fiesta. En ese citado día, 23, tendría lugar el clásico desenganamiento de las corridas de feria, con un primera parte de espectáculo novillero.

Las corridas de la feria grande tendrán lugar el sábado 29 y domingo 30 de Junio; la novillada el lunes 1.º de Julio y la actuación de un espectáculo comico-taurino-musical el martes 2 de Julio.

Como es lógico resulta prematuro todavía hablar de toreros y ganaderías que figurarán en los carteles de la feria. Pero lo que si hemos podido traslucir, de nuestra interesante conversación con uno de los empresarios de nuestra plaza, es que este abraza el propósito de que no haya repeticiones de toreros en los dos carteles de las corridas, es decir, que se incluyan seis nombres para seis plazas, y todos de primera fila, cual corresponde al prestigio de la plaza de Burgos.

Hasta que pase la feria madrileña de San Isidro no se pueden concretar ni contratar toreros. Pero la nueva empresa es la primera interesada en confeccionar unos carteles inmejorables. Otra noticia grata que podemos adelantar a nuestros lectores es la de que dentro de breves días se pondrán a la venta en diversos establecimientos de nuestra ciudad, boletos de ahorro, en beneficio de los aficionados modestos, que así podrán ir haciendo acopio de fondos para adquirir los abonos de la feria.

Ni que decir tiene que la nueva empresa ha ofrecido a los periodistas burgaleses su valiosa y desinteresada colaboración, para la celebración del tradicional festival benéfico de las Hermanitas de los Pobres y la novillada de la Prensa.

Sin perjuicio de todas estas organizaciones taurinas también es posible que nos sea ofrecido en la temporada un programa de espectáculos de otro orden, como patinaje artístico sobre pistas de hielo montadas en la plaza, algún festejo nocturno e incluso veladas de lucha libre, para lo cual se montarían las necesarias instalaciones luminotécnicas.

Todo esto es cuanto podemos anticipar a moro título informativo, sin que hasta la fecha esté

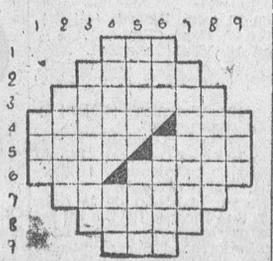
concretado nada. Tal y como va desarrollándose la temporada se irán confeccionando los programas, para ofrecer a los aficionados burgaleses, organizaciones de interés.

CHAMARILERO ECUMÉNICO

Ceracés (Venezuela).— La empresa de la plaza de esta ciudad ha enviado un telegrama al representante del mastador de toros, Luis Miguel Domínguez, ofreciendo un contrato para que el famoso diestro actúe en una corrida mano a mano, con César Giron, el día 24 de Marzo en Ceracés.

Se tiene entendido que Fernando Gato, apoderado de Giron, ha declarado que dará toda clase de facilidades para que pueda celebrarse esta corrida que ha despertado una gran expectación.—Efe.

Pasatiempo CRUCIGRAMA



- HORIZONTALES.** — 1: Conjunção. — 2: Principante. — 3: Ladrones de mar. — 4: Embarcación ligera de remos. — 5: Fisco del ojo. — 6: Deseo ardiente de algo. — 7: Nombre de mujer. — 8: Anisico cocho de punto. — 9: Señal de auxilio.
- VERTICALES.** — 1: Palabra que significa repetición. — 2: Muro. — 3: Clares, transparentes. — 4: Hablitas. — 5: Documento por el que se responde de la sujeción moral de una persona. — 6: Hijo de Adán y Eva. — 7: Hacerlo. — 8: Abstracción. — 9: Artículo, en plural.



La falta de memoria

es ruinoso para el esfuerzo intelectual. ¡Cuántas horas de trabajo! ¡Cuánto tiempo! ¡Cuánta energía e ilusiones se derrumban por no recordar en el momento preciso!

Evite estas situaciones vigorizando su cerebro con

- ★ ACIDO GLUTAMICO
- ★ VITAMINA B1
- ★ FOSFORO

los tres componentes de



CUANDO uno publica sus primeros libros suena enseguida con las traducciones. Uno escribe para que le lean y hasta que no paga la novatada de ser traducido no queda uno tranquilo. Claro que la traducción quiere decir muy poco.

El primer ejemplar de un libro suyo en una lengua extranjera que llega a manos del escritor, si es hombre de vocación auténtica, le produce una emoción de natividad. Uno hojea y ojea el volumen con una suficiencia de consagrado y una vanidad odalisca. Uno, ingenuamente, se encuentra leído de polo a polo. Piensa que no va a poder salir de casa sin que le miren.

Al tercero o cuarto libro traducido, el escritor, si lo es auténtico, suele ser un hombre modesto que está al cabo de todo y lo único que desea es que le viertan con honradez y competencia.

Para traducir no basta con saber o conocer la lengua de la que se traduce, es menester dominar sobre todo la lengua a la que se traduce. Para ser un buen traductor lo primero que hace falta es ser artista de la palabra. Si no, el pobre del escritor traducido, más le valiera haberse quedado en la limitación de su propia lengua.

La tristeza del escritor es cuando ve lo que para él ha sido esfuerzo y mimo, tratado a puntapiés.

Todo esto viene a cuento de una novela mía "La vida como es", traducida al francés y puesta a la venta por las "Editions Mondiales del Duca, Paris" con el título de "Madrid en guerres" "Madrid en harapos" o "Madrid harapiento".

La novela, después de prometerme en el contrato que no sufriría ninguna abreviación, ni ninguna alteración ha sido horrorosamente mutilada hasta desaparecer ochenta páginas. Pero lo verdaderamente grave es que el traductor era hombre que desconoce casi en absoluto el castellano, un tal J. L. Febre ha puesto para dar a la

EL ESCRITOR Y LAS TRADUCCIONES

Por Juan Antonio de ZONZONEGUI

novela más picante algunos añadidos de su cosecha impubescible en este artículo y a todas las mujeres modestas que pululan por la novela me las ha convertido en rameras, haciendo así del "Madrid en harapos" un Madrid de prostitución, miseria y gloria.

Y a la hora de protestar... —No conseguirá usted nada —me dicen—. Ante que tribunales ante los franceses, puesto que el contrato aparece hecho en París? Le costaría la higuera de su padre y no sacaría nada en limpio. Lo mejor es que se olvide usted de eso... y a otro cosa... y en el momento de hacer otro contrato con editoriales extranjeras pídale usted a Dios que sean gentes serias y apriete usted todo lo que pueda en las condiciones.

Desde la portada del "Madrid en guerrillas" ("La vida como es" en su original) Encarna, la mujer del señor Benito el tabernero con su pelo negro y su clavel rojo saliendo como una llamarada, su mantón sobre los hombros, al fondo un cartel de toros, me mira guasona desde su tricomania.

—Pero, ¡so apavoral!, a ver si se creía que una vez pasados los Pirineos me iban a dejar estos gabachos en los modestos límites en que usted me puso, habiendo, como había, quitando un poquito de aquí y añadiendo otro poco de allá motivo para un españolado... Amos and... si estas gentes de por acá no nos pueden ver ni en pintura.

Cincuenta mil personas forman en la



"cola" para adorar a Jesús de Medinaceli

Opinión del profesor Gascón y Marín sobre la reorganización de la Administración pública.— Una nueva guerra es imposible, dice el general Groves

Madrid.—Crónicas de "Tachín" exclusiva para DIARIO DE BURGOS.

El profesor Gascón y Marín ha opinado sobre la reorganización de la Administración pública. A su juicio, la reforma está erigida por la empuje de ideas y servicios de la Administración pública contemporánea, que requiere una intensa acción estatal. Ello ha determinado el aumento de Departamentos ministeriales en los diversos Estados y una modificación de la organización ministerial, según las exigencias que la vida social pone con relieve distintos en momentos diferentes. De ahí la necesidad, para que haya unidad de acción, de coordinar, no sólo el aspecto político de la función gubernamental, sino el servicio administrativo que se presta para atender el bien común. En todos los países —traído al presente— está a la orden del día una atención especial hacia estos problemas. Se trata de un problema, no sólo de mera organización, sino también de funcionamiento de los órganos de procedimiento en la aplicación de la actividad administrativa, buscando mayor intensidad de acción tanto en el interior de la administración como de los administrados. El decreto-ley es oportuno, ya que es conveniente todo lo que sea intensificar la coordinación y la asistencia técnica a quienes gobiernan.

DEVOCION

A las once y media se han abierto las puertas del templo de Jesús de Medinaceli para que los fieles comenzaran la adoración. La "cola" se componía a las once de la noche de unos 50.000 personas, que se extendía por las calles próximas hasta al Prado y la glorieta de Atocha. Otra "cola" especial, formada por personas que poseían tarjeta de invitación, se extendía por la calle de Cervantes hasta la plaza de Neptuno. A las doce en punto se dijo la primera misa en la que ofició el provincial de Castilla, Padre Higinio de Trascorral. Asistieron a la eucaristía, en lugares preferentes, el ministro del Ejército, señor Berrojo; el almirante don Salvador Moreno y el marqués de la Valdevia, presidente de la Diputación. Mantuvieron el orden esclavos de Jesús y fuerzas de la Policía Armada. Durante toda la noche, de media en media hora, continuaba hasta mañana a las dos de la tarde, se daban misas. La de las ocho será oficiada por el Nuncio de S. S. Santidad.

En varios pueblos de la provincia llegaron a media noche peregrinaciones, que hicieron el viaje a pie y que pasaron sin aguardar nada. Como novedad de este año, se puede citar la magnífica corona de oro y brillantes y el escapulario de oro, brillante y brillante que adornaban la venerable imagen y que ha sido regalo de los fieles.

PAZ

Una nueva guerra es imposible, gracias al desarrollo de las armas atómicas, ha manifestado el general Groves, del ejército norteamericano, ya retirado. Ha celebrado conversaciones con los miembros de nuestra Junta de Energía Nuclear. Estima que, cuando llegase la hora, España sería en primera línea para el empleo de la energía atómica en forma eficiente y económica con fines pacíficos.

El general, que es autor del proyecto Manhattan, encaminado a la utilización de la primera bomba atómica, estima que ésta acabó con una guerra que podía haber costado todavía, de haberse prolongado, un millón más de vidas. La bomba atómica hará imposible una guerra futura —ha insistido— ya que los estadistas se darían cuenta de que ello equivaldría a un suicidio. La mayor parte de las ciudades que se hacen contra la producción de armas atómicas, proceden de Moscú —ha prosiguído— y esto se debe a que el Kremlin se ha dado cuenta de que ya no es tan importante contar con billones y millones de hombres, puesto que las armas nu-

clerías han cambiado todos los antiguos conceptos bélicos. Ha terminado sus declaraciones a los periodistas diciendo que aunque nunca había estado en Rusia, no desea conocer a ningún ruso, ni otorgaba, por su experiencia, ninguna confianza a las informaciones de fuentes soviéticas relativas a que Rusia se halla más adelantada que los Estados Unidos en el desarrollo de la energía nuclear.

Los tiburones de las costas colombianas se han dedicado a la defensa del negro; a lo mismo que hacen ya más de dos siglos realizan en las mismas costas la misma función de un legendario misionero español, llamado Padre Claver. Aquel misionero, al ir a predicar el evangelio, se paraba en las costas con sus noches sobre un mar transido de tiburones, sin sufrir de ellos el más leve ataque. La Prensa ha dado esta razón de la acromatía: el naufragio de Darén es negro. Los entendidos afirman que los tiburones no ven los objetos oscuros y por eso no han advertido al hombre de Terbo flotando sin esperanza sobre las aguas.

Piense que esta razón es excesivamente simple: bien oscuro aparece en el mar el cachalote de "El mundo del silencio", pero bien pronto terminan sus carnes muertas en los dientes de los tiburones. Me atrevo a afirmar que en todo esto hay una razón más profunda; una colaboración del reino animal a la lucha contra la segregación racial. Los tiburones han respetado a un hombre por ser negro; han hecho en el mar todo lo contrario de lo que están haciendo todavía en la tierra algunos hombres con sus hermanos de raza. En Carolina (U. S. A.) o en Johannesburgo (Sudáfrica), un negro es, tierra adentro, un pavorido naufrago a merced de los tiburones. Pase a la constante publicidad de la igualdad humana, de la democracia y del sentido social, la humanidad sigue todavía descubriendo de verdad al hombre. Un negro sigue siendo todavía en muchas partes un candidato a la inferioridad y a la esclavitud. Y este racismo, que en algunas localidades de Norteamérica o de Sudáfrica tiene en ocasiones el leve peso de la arcadoia: unas botelladas, una algarabía estudiantil, puede traer y está trayendo gravísimas consecuencias cuando se instala en las elevadas poltronas que dirigen o enveneran la política internacional.

Yo creo que los animales tienen también su ironía, y los tiburones del Caribe se han permitido una tardía broma de Pascuas, una especie de gambertería al revés. En el fondo han querido mostrar un sentido de solidaridad; si el color es efectivamente tan importante —habrán dicho para sus acallars— vamos a respetar a este "hermano" de color y siamos despidiendo la blanca carne de los otros naufragos. Es triste constatarlo, pero los tiburones de las costas colombianas se han dedicado a la defensa del negro; a lo mismo que hacen ya más de dos siglos realizan en las mismas costas la misma función de un legendario misionero español, llamado Padre Claver. Aquel misionero, al ir a predicar el evangelio, se paraba en las costas con sus noches sobre un mar transido de tiburones, sin sufrir de ellos el más leve ataque. La Prensa ha dado esta razón de la acromatía: el naufragio de Darén es negro. Los entendidos afirman que los tiburones no ven los objetos oscuros y por eso no han advertido al hombre de Terbo flotando sin esperanza sobre las aguas.

Pero yo no estoy totalmente de acuerdo con los tiburones. Ellos han respetado al negro de Darén ignorándolo. No se han dado por enterados. Y eso no es suficiente. La ignorancia en el tiburón es tolerable; pero en el hombre puede ser peor que una dentellada. La política racial cristiana, no es una ignorancia ni una estrategia de ferocidades amasadas por razones tácticas. Claver ayer o Felton Shcen hoy, no respetan al negro como han respetado al naufrago del Caribe los tiburones. La Iglesia por sus apóstoles, por sus misioneros, redime todos los días la palabra estratégica de Pilatos, diciendo ante el árabe, ante el indio o ante el negro: "Ecco Homo"; "He ahí al hombre" y dando al negro, al indio y al árabe, sin protocolo, un abrazo sincero.

Por amor al prójimo, entregue una limosna. La Campaña de Invierno continúa abierta

Anúnciese en DIARIO DE BURGOS

CAJA HISPANA DE PREVISION

COMPANIA CAPITALIZADORA, S. A. FUNDADA EN 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Roger de Lauria, 18 y Caspe, 42

Edificio propiedad de la Compañía

Capital: Ptas. 5.000.000.00

Reservas al 31 de Diciembre de 1955: Ptas. 96.063.700'92

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADO POR SU VALOR NOMINAL EN EL SORTEO CELEBRADO EL DIA 28 DE FEBRERO DE 1957

A. S. B. - D. Z. N. - F. A. P. - N. E. C. - P. E. O. - V. A. B. - Z. O. L. - L. P. M.

DELEGACION EN BURGOS: VITORIA, núm. 21, 1.º

Capitales pagados por sorteo hasta la fecha: doce millones setecientos mil pesetas (12.700.000 pesetas).

Texto autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorro, con fecha 17 Marzo 1951.